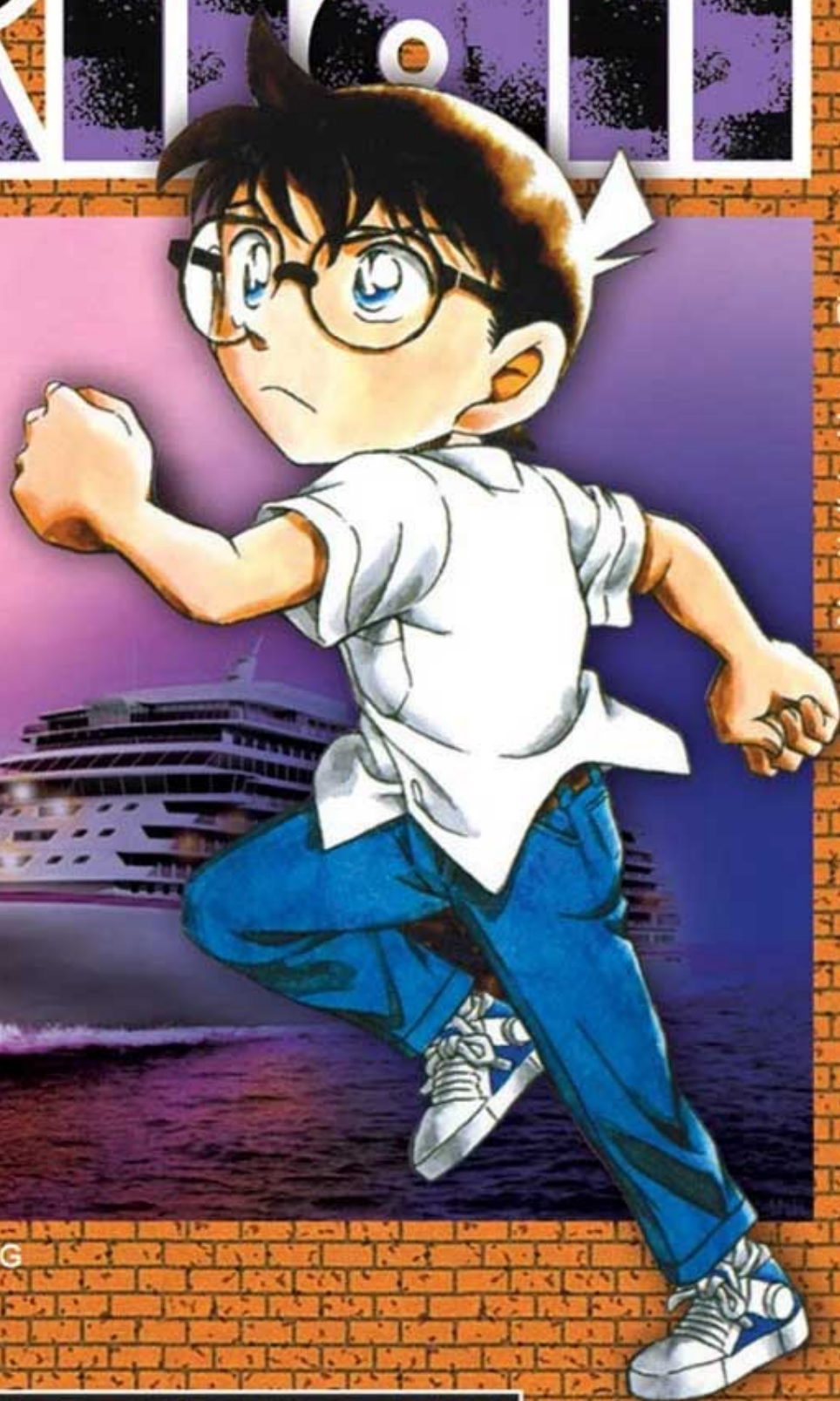


98

THẨM TỬ LÒNG DANH

CONAN



Người dịch: Hương Giang

NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG

Gosho AOYAMA



めい たん てい
名探偵
コナン
DETECTIVE
CONAN

★ SERIES PART 3 ★

Trans: Eindeh,

Miao Miao

Edit: Kun, Alice000

Raw: Wheel Fate

青山剛昌
AOYAMA GOSHO

FILE 1037: ĐỒNG CHẠY THỜI GIÀN...

**MÀN
ANH EM ĐỐI ĐẦU
LỚN NHẤT...
BÙNG NỔ!**

**CONAN CŨNG ĐỔ MỎ
HÔI TRONG CHƯƠNG
THỨ 3 CỦA VỤ ÁN
MỚI NÀY!**





EM LÀ
CON
GÁI?

...



EM NHÌN GIỐNG
CON GÁI Ở CHỖ
NÀO?

NHÌN CÁCH ĂN
MẶC CÙNG CÁI MŨ
BẢO HIỂM, BÌNH
THƯỜNG NGƯỜI
TA SẼ NGHĨ
EM LÀ CON
TRAI MỚI PHẢI?



SAO
ANH
BIẾT
...



TỪ
TRƯỚC
RỒI
NHÉ?



ĐÃ BIẾT
EM...

ĐỪNG NÓI
LÀ ANH
...

■
SERA
THĂNG
THÙNG
ÉP
OKIYA
TRẢ
LỜI
...!



*BẢN GỐC LÀ 18, NHƯNG DỰA VÀO THỜI ĐIỂM KOJI BỊ SÁT HẠI, TUỔI SHUKICHI VÀ MASUMI HIỆN TẠI, THÌ ĐÂY CÓ VÉ LÀ SAI SÓT.





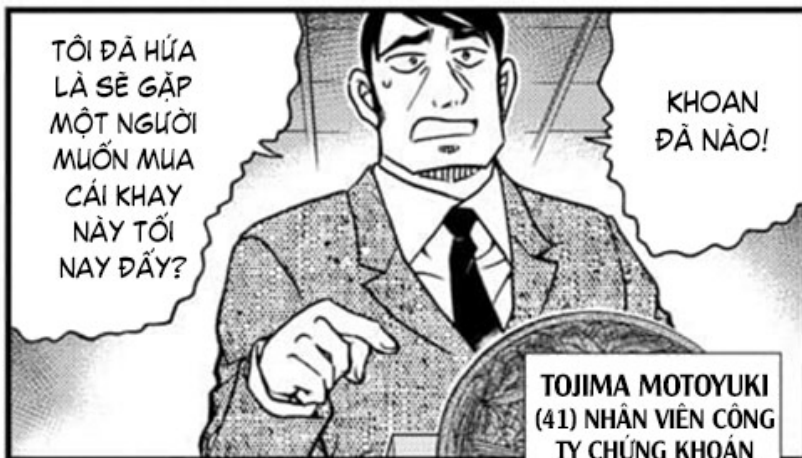
*KANJI LÀ TSUTOMU NHƯNG FURIGANA LÀ ANO HITO





5





6



TÔI ĐÃ HEN
MỘT NHIEP
ANH GIA VÀ
STUDIO NỔI
TIẾNG TRONG
THÀNH PHỐ
ĐÓ...

ĐỂ CHỤP ẢNH BÌA
CHO CUỐN SÁCH
NHỎ GIỚI THIỆU
BẢO TÀNG SAU
KHI MỞ LẠI,

SAKAMAKI SUZUE
(46) GIÁM ĐỐC BẢO
TÀNG MỸ THUẬT

TÔI THÌ
PHẢI RỜI
KHỎI ĐÂY
TRONG
VÒNG 3
GIỜ...

BÀI PHÁT BIỂU CÓ
CẢ CÂU CHUYỆN VỀ
NHỮNG KHÓ KHĂN
ĐỂ MUA ĐƯỢC
NÓ ĐÂY...

ĐẾN GIỜ LÀ TÔI
SẼ PHẢI MANG
NÓ VỀ
...

TẤT NHIÊN
CÁI KHAY
NÀY SẼ
ĐƯỢC
CHỤP...

A,
KHÔNG
...

ỦA?

CẢNH SÁT
SẼ PHẢI GIỮ
CHÚNG MỘT
THỜI GIAN
...

CRỐC

MẤY CÁI
KHAY NÀY
LÀ VẬT
CHỨNG...

*THIÊN SỨ THỈNH GIÁC = KIKO ENJERU, KIKO + EN = KIKOEN = KHÔNG NGHE ĐƯỢC

7

À...?

"KHIẾM
THỈNH"
...

ĐÓ LÀ
THỨ TÔI
ĐANG PHÁT
TRIỂN,
"THIÊN
SỨ THỈNH
GIÁC"!

Ồ!

C-CÁI
NÀY
LÀ...



À, VẬNG ...

CÁC VỊ
NHẬN RA
NÓ CHỨ?

CÓ LẼ NÓ
ĐÃ BAY RA
KHI NẠN
NHÂN BỊ
HUNG THỦ
ĐÁNH...



BỚT VÌ ÔNG ẤY
NÓI CHUYỆN
BÌNH THƯỜNG
VỚI CHÚNG
TÔI...

TÔI ĐÃ KHÔNG
NHẬN RA ĐÓ
LÀ MÁY TRỢ
THÍNH...

TÔI NHỚ
RẰNG ÔNG
ẤY ĐÃ ĐẶT
MỘT CÁI
GÌ ĐÓ LÊN
TAI...



NÓ GIÚP NGHE
ĐƯỢC GIỌNG
NÓI VÀ ÂM
THANH XUNG
QUANH NHÉ
NHÀNG NHƯ
TIẾNG THÌ
THẦM CỦA
THIÊN THẦN
VẬY!

MÁY TRỢ THÍNH
KHÔNG DÂY MÀ
ÔNG NISHITSU
QUÁ CỐ ĐÃ
MUA ĐÓ...



ÔNG
CÓ
NHỚ
KHÔNG
?

CÓ MỘT MAIL
GỬI TỪ ÔNG TẦM
20 PHÚT TRƯỚC
KHI XẢY RA ÁN
MẠNG ...

TRONG
SMART-
PHONE
CỦA NẠN
NHÂN ...



CƠ MÀ,
ÔNG
AGASA ...

PHÁT MINH
CỦA MÌNH
CÓ KHÁC!

ĐÚNG RỒI,
ĐÚNG RỒI!

8



SUYT,
SUYT ...

CÁI TÊN PHÙ
HỢP MỘT
CÁCH HOÀN
HẢO ĐẾN KỲ
LẠ ĐẤY ...

ĐÚNG
LÀ
"THIÊN
SỨ
THÍNH
GIÁC" ...



VẬY NHƯNG CÓ VÊ
NẠN NHÂN ĐÃ KHÔNG
ĐỌC NÓ... MẶC DÙ
ĐIỆN THOẠI ĐƯỢC
CÀI ĐẶT PHÁT ÂM
THANH KHI MAIL
ĐẾN...

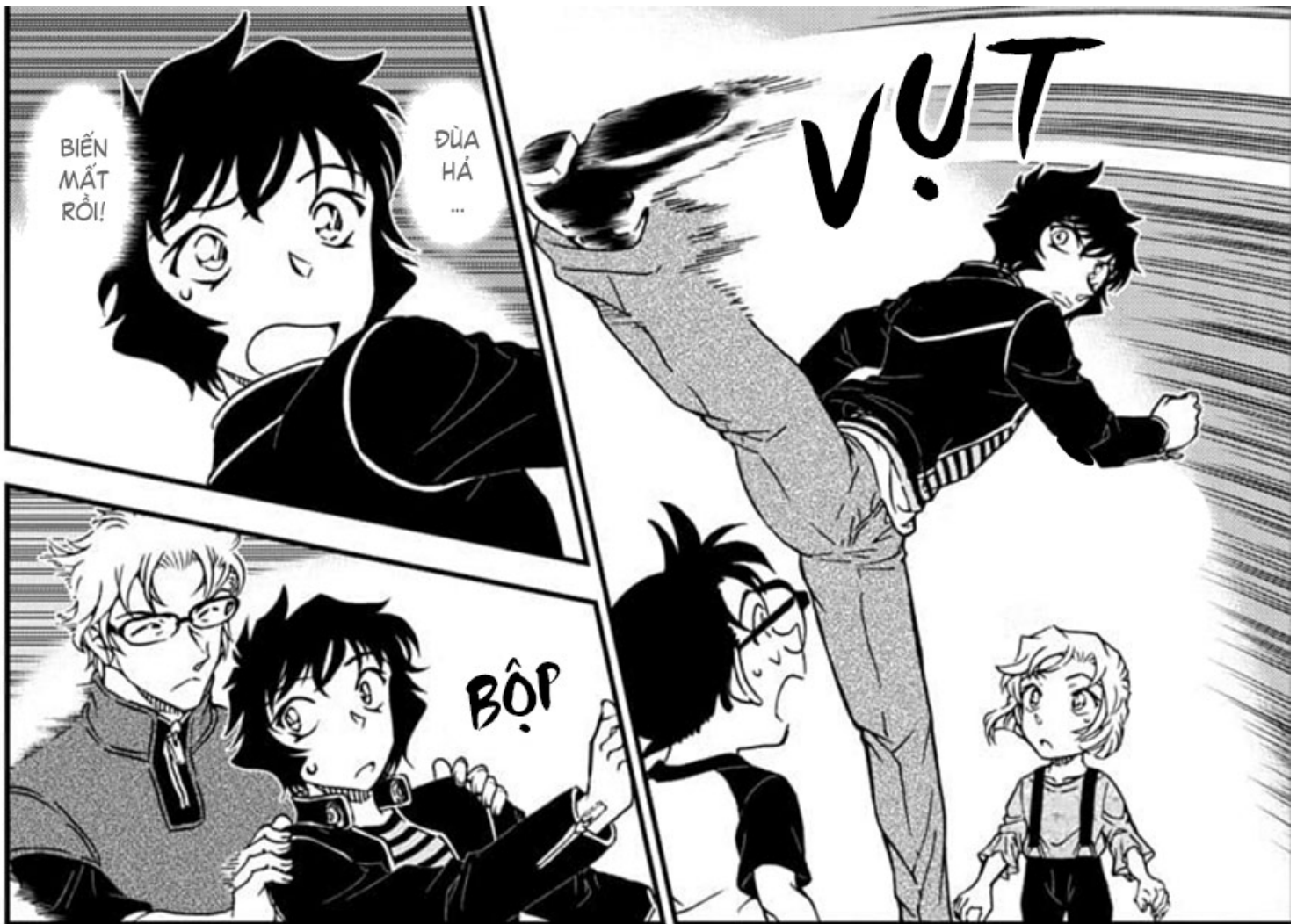
CÓ LẼ
LÀ LÚC
ĐÓ CÁI
MÁY ĐÃ
TRỤC
TRẮC
RỒI ...

CÓ! TÔI ĐÃ
MAIL RẰNG
MÌNH ĐANG
CHUẨN BỊ ĐI!



9





10





Ý EM
KHÔNG
PHẢI
THỂ
...

À,
KHÔNG
...

MẸ EM ĐÃ
QUA ĐỜI
RỒI SAO?

EM NÓI
"TỪNG"
NGHĨA
LÀ...



ANH AKAI
ĐANG CỐ XÁC
MINH VỀ SỰ AN
NGUY CỦA
MẸ MÌNH
...

HIỂU
RỒI
...



VỚI CÁ CHUYỆN
ĐÓ CHẴNG CAN
HỆ GÌ TỚI ANH!



"EM GÁI
NGOÀI
LÃNH ĐỊA"
CHÍNH LÀ
MẸ CỦA
SERA VÀ
ANH AKAI.

ĐÚNG NHƯ
MÌNH NGHĨ,
CÔ BÉ TRẠC
TUỔI HỌC
SINH CẤP
2 ĐÓ...



NƯỚC
ANH
...

NHỮNG ĐIỀU MÌNH ĐÃ
BIẾT LÀ BÀ ẤY CÓ
NĂNG LỰC SUY LUẬN
XUẤT SẮC, TRÌNH ĐỘ
VÔ THUẬT SIÊU
ĐẲNG, VÀ ĐẾN
TỪ NƯỚC
ANH...

NHỮNG BÀ
ẤY RẤT
CHUỘC LÀ
AI? TẠI
SAO BỊ
ÉP UỐNG
THUỐC?



BÀ ẤY CŨNG
ĐÃ BỊ ÉP
UỐNG APTX
4869 RỒI
TEO NHỎ
LẠI...

VIỆC SERA
CỨ KHẲNG
KHẲNG HỎI
VỀ THUỐC
CÓ NGHĨA
...

KHÔNG NGHĨ NGỜ
GÌ NỮA, CÔ TA VÀ
BÀ MARY, NGƯỜI
MÀ MÌNH ĐÃ GẶP
TẠI BÃI BIỂN KHI
XƯA LÀ CÙNG
MỘT NGƯỜI!



12

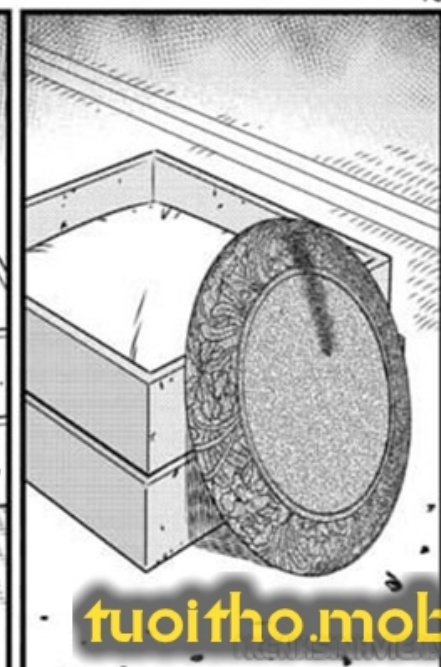
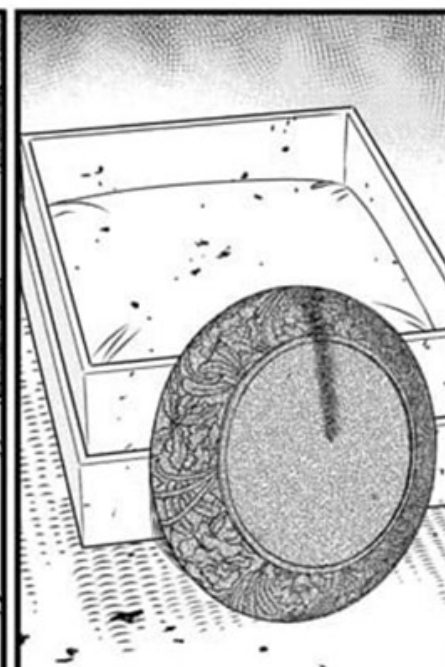
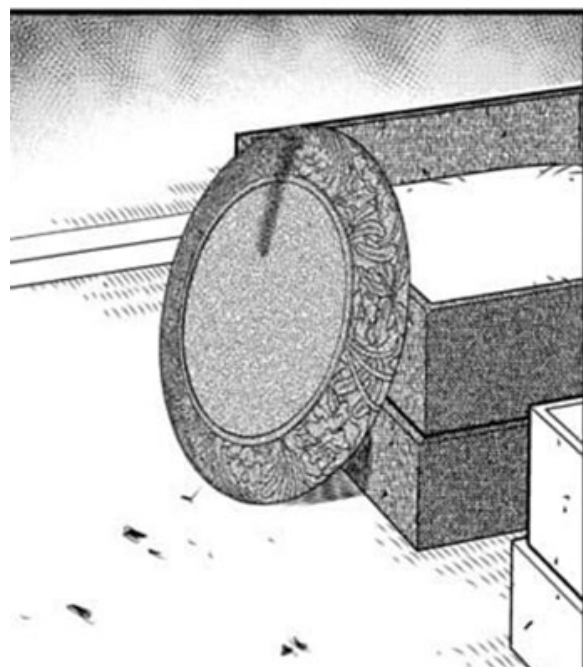


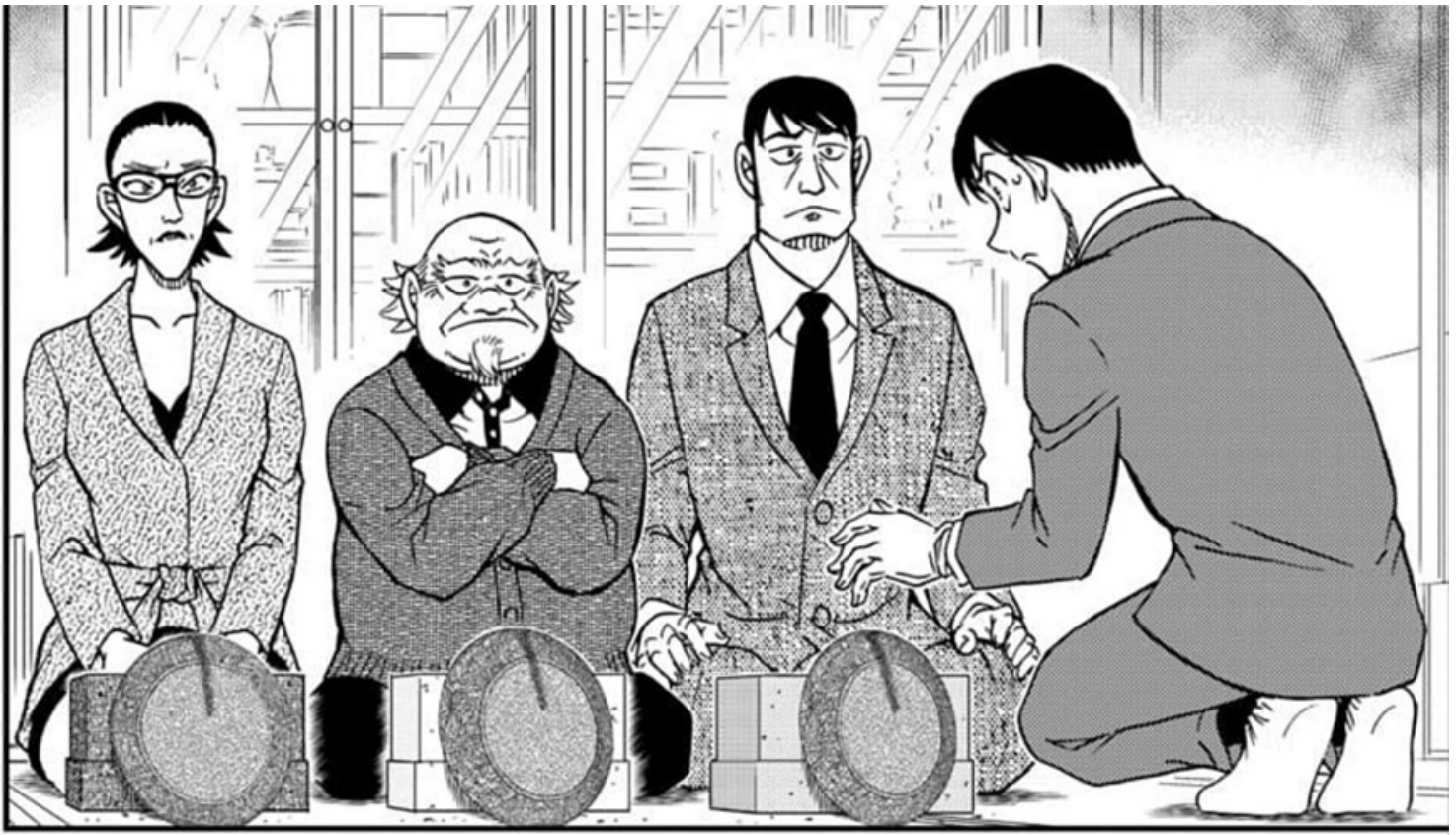




14







VỀ MẶT
CONAN
TRÔNG
NHƯ
MỌI BÍ
ẢN ĐÃ
ĐƯỢC
GIẢI
ĐÁP...
KỲ TỚI,
CHƯƠNG
PHÁ ÁN
KHÔNG
THỂ BỎ
QUA!



ĐÓN ĐỌC KÌ TỚI TẠI

KENHSINHVIENT.NET

tuoitho.mobi

めい たん てい
名探偵

★ SERIES PART 4 ★

DETECTIVE
CONAN

Trans: Miao Miao

Edit: Kun, Alice000

Raw: Wheel Fate

FILE 1038:

CÔNG GIẤU CĂNG LỘ

青山剛昌

AOYAMA GOSHO



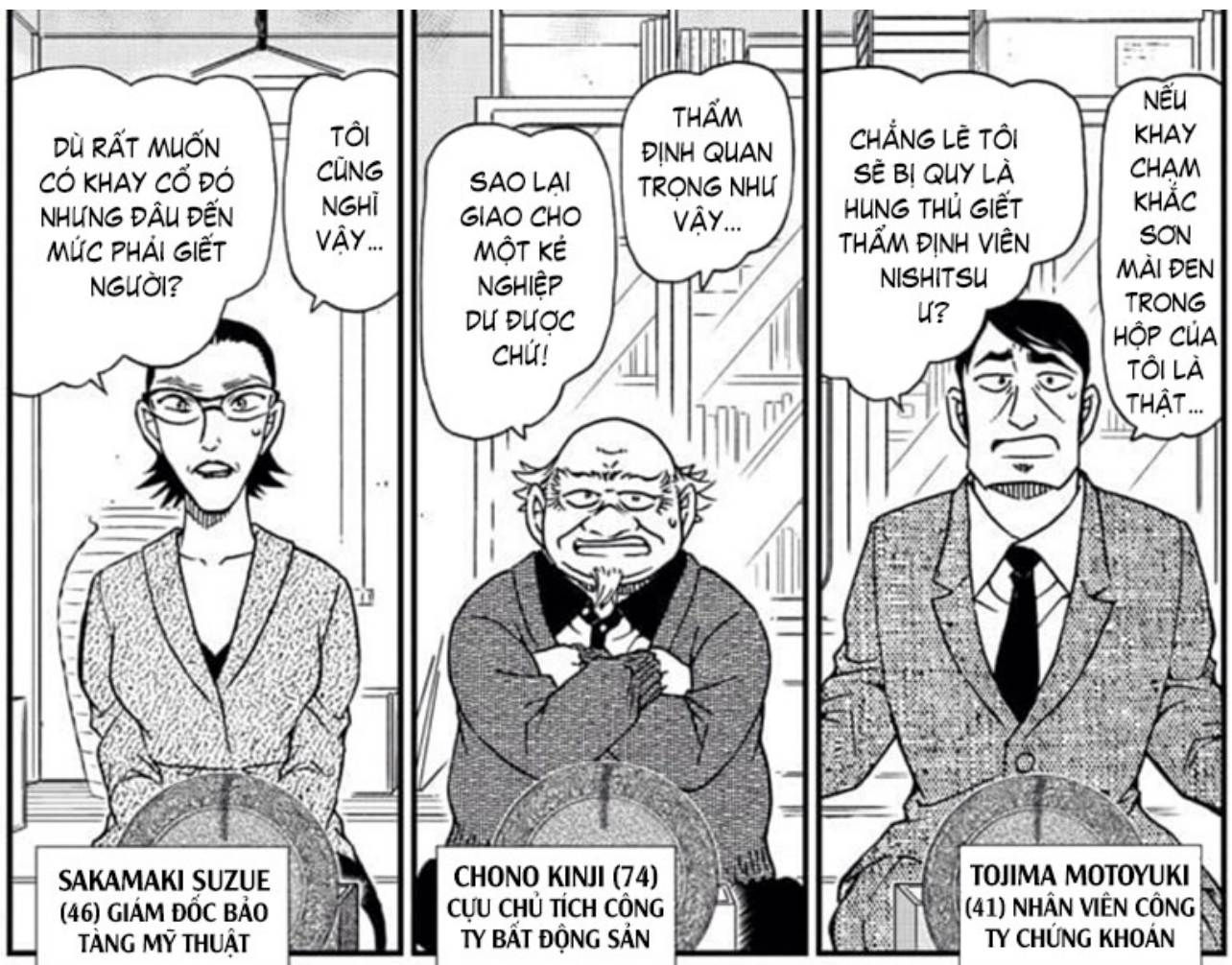
**ÁNH NHÌN CỦA
CÔ NÀNG
TOMBOY...**

**SERA DỪNG ÁNH MẮT NGHI HOẶC NHÌN
HAIBARA... CHƯNG PHÁ ÁN!!**

tuoi tho.mobi



VỤ SÁT
HẠI
CHUYÊN
GIÀ
THẨM
ĐỊNH
ĐỒ CỔ...
CONAN
CÓ VẼ
ĐÃ BIẾT
CHÂN
TUỐNG,
NHƯNG
...



3







KHI LẬT LẠI
SẼ KHÔNG
ĐÚNG VỊ TRÍ
CỦA NỮA.

CÓ NGHĨA
HƯỚNG MỎ HẠC
Ở MẶT SAU CẢI
KHAY KHÔNG
PHẢI HƯỚNG
TÂY BẮC
...



ĐÚNG
THẾ!

HƯỚNG VẾT
MÁU LÀ
HƯỚNG ĐÔNG
BẮC PHẢI
KHÔNG?

KHI TIẾN SĨ
LẬT CẢI
KHAY
...



ĐƯỢC
...

LẦN NÀY CHÚ Ý ĐỂ
HƯỚNG MÁU ĐÚNG
VỊ TRÍ 1 GIỜ...

CẢNH SÁT
TAKAGI LẬT
KHAY LẠI ĐƯỢC
KHÔNG A?



THEO
CHIỀU
NGANG
...

SAU ĐÓ
XOAY LẠI
...



ĐẦU TIÊN
ĐỂ Ở VỊ
TRÍ 1 GIỜ...



HƯỚNG
MỎ HẠC
Ở VỊ TRÍ
1 GIỜ 30
CHÍNH
LÀ...

SAU KHI
XOAY
NGANG
...



PHẢI
...

A!!







NHƯNG
KHÔNG NGỜ
CÓ 2 NGƯỜI
KHÁC CÙNG
MANG ĐẾN
CÁI KHAY
GIỐNG HẾT
CÁI CỦA
TÔI.

HÌ VỌNG CUỐI
CÙNG LÀ CÁI
KHAY SƠN MÀI
ĐEN TÌM THẤY
TRONG NHÀ
KHO.

TÔI CẦN
KHOẢN
TIỀN LỚN
ĐỂ CHỮA
BỆNH CHO
CON GÁI
...

TÔI VỒN
KHÔNG
ĐỊNH GIẾT
ÔNG TA
...

NẾU THẾ TÔI
NGHĨ KHAY
CỦA ÔNG
CŨNG ĐỦ
RỒI...

CHỈ CẦN 5
TRIỆU LÀ CÓ
THỂ PHẪU
THUẬT...

5
TRIỆU
...

NÊN TÔI
NHẤT
THỜI LÊN
MÁU
...

ÔNG TA
LẠI NÓI
KHAY CỦA
TÔI LÀ
GIÁ,

TÔI ĐỨNG NGỒI
KHÔNG YÊN, BÈN
ĐẾN HỎI ÔNG
NISHITSU KẾT
QUẢ TRƯỚC HỌ.

DÙ KHÔNG
SÁNH ĐƯỢC
VỚI ĐỒ THẬT,
NHƯNG GIÁ
MẤY TRIỆU
Vẫn CÒ.

2 CÁI KHAY CÒN LẠI
THAY VÌ NÓI LÀ ĐỒ GIẢ
THÌ CÓ THỂ NÓI LÀ MÔ
PHỎNG, LÀ TÁC PHẨM
NHÀ ĐIÊU KHẮC NỔI
TIẾNG KHI CÒN
TRẺ DÙNG ĐỂ
LUYỆN TAY
NGHỀ!

SAO?

CÁI
ĐÓ...

CÁI...

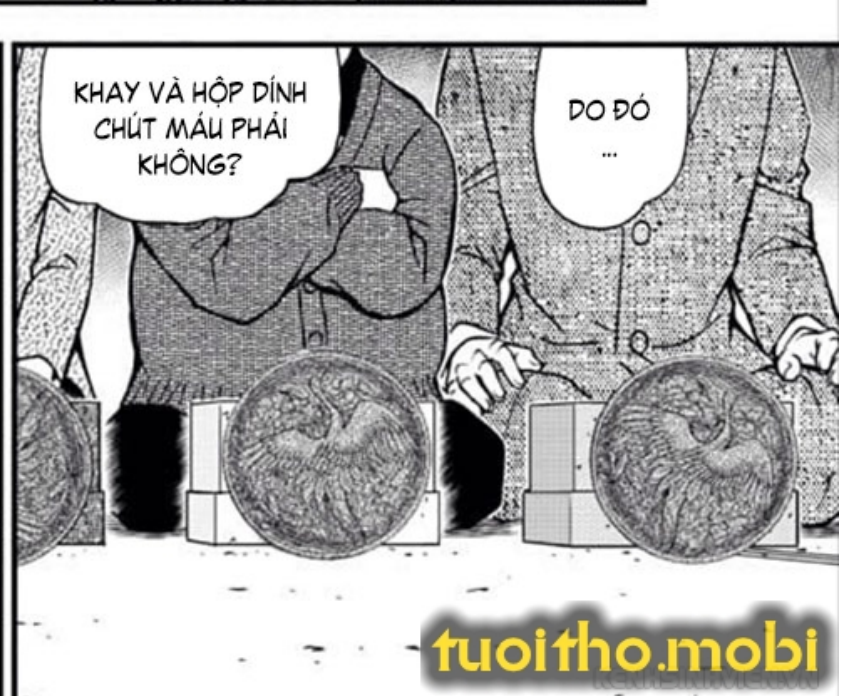
TẤT
NHIÊN
HỘP
CỦA
TÔI
RỒI
NHÌ?

VẬY RỒT
CUỘC KHAY
THẬT NẴM
TRONG HỘP
CỦA AI?

NÀY?

KHÔNG PHẢI
VÔ NGHĨA
SAO...

VẬY
TÔI
GIẾT
NGƯỜI
...







NHƯNG SỢ BỊ
AI ĐÓ PHÁT
HIỆN...

BÁC KURISUKE
CỦA TIỀN SĨ CÓ
LẼ ĐÃ SỬA CÁI
ĐĨA MÀ MÌNH
VÔ TÌNH LÀM
VỠ BẰNG KEO
DÁN...



TUY NHIÊN, ÔNG ẤY
ĐÃ BỊ PHÁT HIỆN VÀ
NGHE ĐƯỢC LỜI
QUỖ TRÁCH
CÓ Ý TỐT...

NÊN ÔNG ẤY
QUÉT MỘT LỚP
SON DẦU CÓ
MÀU TƯƠNG TỰ
LÊN TOÀN BỘ
CÁI ĐĨA...



DỰA VÀO
CHỮ "KURI-
SUKE" ĐƯỢC
VIẾT Ở CUỐI
THÌ CÓ THỂ
ĐOÁN RẰNG
...

CÂU THÀNH
NGŨ CÓ NGHĨA
"CÀNG CHE GIẤU
CÁI GÌ THÌ NÓ
CÀNG BỊ NGƯỜI
KHÁC PHÁT
HIỆN".

"CÀNG
GIẤU
CÀNG
LỘ"
...



HIỂU
RỒI,
THÌ RA
CHUYỆN
LÀ NHƯ
VẬY...

CÓ VẼ LÀ DO ÔNG
NISHITSU ĐÃ NHỎ
MỘT ÍT DUNG MÔI
SON DẦU LÊN
...

NGUYÊN
NHÂN LỚP
SON BỊ
TRÓC RA
...



ĐỂ BIẾN
NÓ THÀNH
MỘT LỜI
NHẮC
NHỎ...

HẮN LÀ BÁC KURI-
SUKE CỦA BÁC ĐÃ
ĐẶT CÁI ĐĨA VÀO
TRONG CHIẾC HỘP
CÓ CÂU THÀNH
NGŨ ĐƯỢC VIẾT Ở
TRÊN...

12



HA
HA
HA
...

PHẢI
KHÔNG 2
NGƯỜI?

ĐÚNG LÀ
CỤM TỪ
PHÙ HỢP
ĐẾN KÌ
LẠ...



"CÀNG
GIẤU
CÀNG
LỘ"
...

MÀ
HƠN
NỬA
...



13





14





15





CONAN
SẼ LÀM
GÌ KHI
NHỮNG
BÍ MẬT
CỦA GIA
ĐÌNH
AKAI
ĐANG
DẦN
TRỞ NÊN
SÁNG
RÕ...?



CHƯƠNG MỚI BẮT ĐẦU!
CẶP ĐÔI CHỦ - TỐ OOKA MOMIJI VÀ IORI XUẤT HIỆN MỘT CÁCH THANH LỊCH TRÊN CHIẾC XE SANG TRỌNG ...



めい たん てい
名探偵

★ SERIES PART 1 ★

DETECTIVE
CONAN

Trans: Eindh

Edit: Kun, Alice000

Raw: Wheel Fate

FILE-1039:

THƯ THÁCH ĐẤU
CỦA MOMIJI

青山剛昌
AOYAMA GOSHO

GƯƠNG MẶT
THANH LỊCH ĐẦY
MÙI MÔ...?

THÌ TÔI SẼ NGHE
THEO BẤT CỨ ĐIỀU
GÌ CẬU MUỐN!



tuoitho.mobi



*THỊT CỪU NƯỚNG "THÀNH CÁT TỰ HÂN" NHẬT BẢN

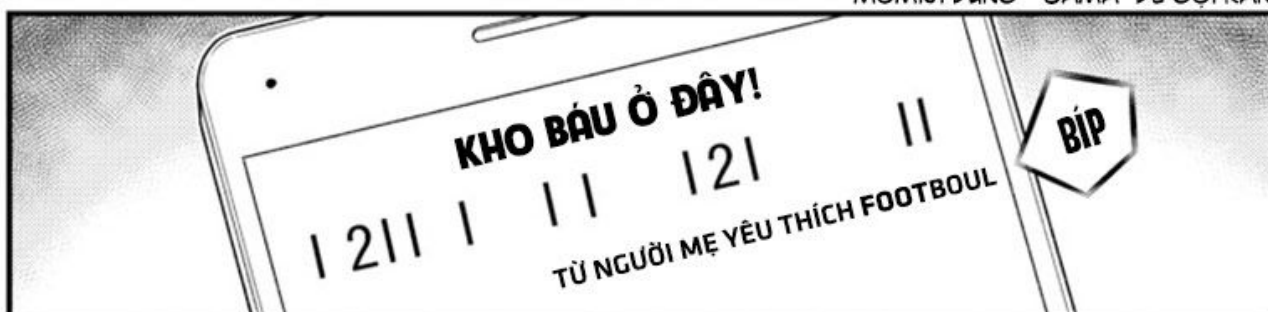


3





MOMIJI DÙNG "-SAMA" ĐỂ GỌI RAN





5

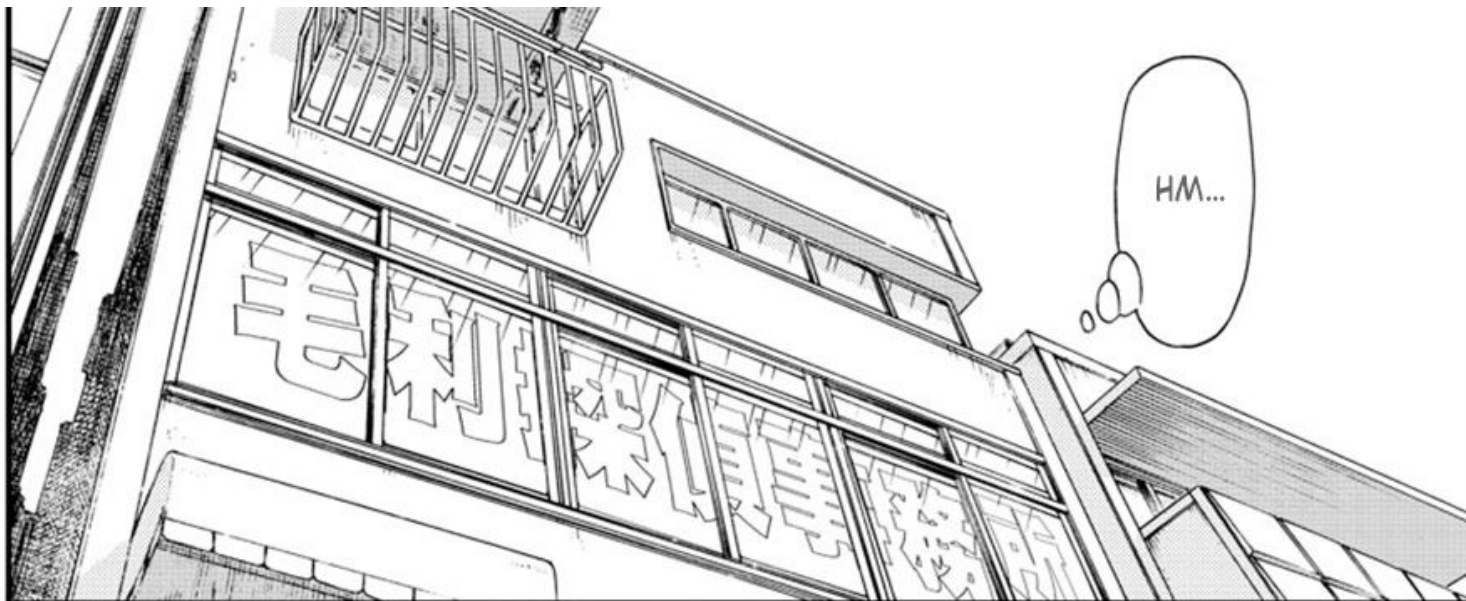




6







8





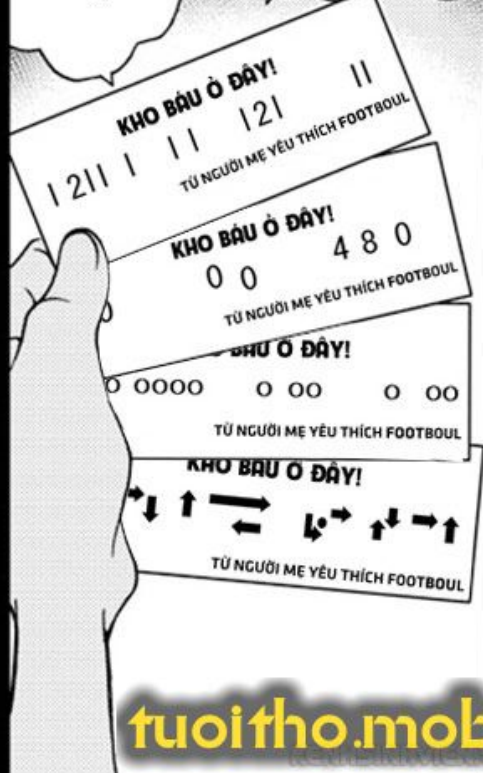
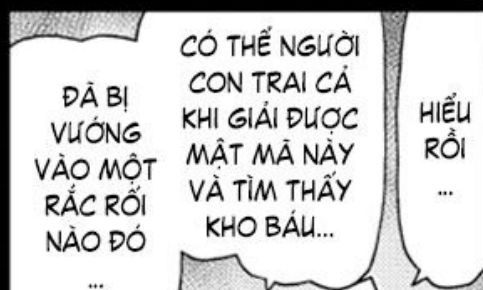


10





11





CÓ THẬT
LÀ VẬY
KHÔNG,
HEIJI?

KHOAN
ĐÃ,
HEIJI?

Đ-ĐƯỢC!
TẤT
NHIÊN!



THÌ TÔI
SẼ NGHE
THEO BẤT
CỨ ĐIỀU
GÌ CẬU
MUỐN!

NẾU CHUYỆN
ĐÓ THỰC SỰ
XẢY RA
...

ĐỪNG BẮT
TÔI PHẢI NÓI
LẦN NỮA, ĐỒ
NGỐC!



THÌ CẬU
SẼ NGHE
THEO MONG
MUỐN CỦA
TỚ CHỨ?

VẬY, NẾU NHƯ
CÓ MỘT HỌC
SINH TRUNG HỌC
NÀO GIẢI ĐƯỢC
NÓ NHANH HƠN
HEIJI..



TÔI SẼ
NGHE THEO
BẤT CỨ
ĐIỀU GÌ CẬU
MUỐN!

VIỆC LƯU
DỮ LIỆU
ÂM THANH
ĐÃ HOÀN
TẤT!

Vâng!

IORI
...

12



KHÔNG
SAO ĐẤU
...

ĐỢI ĐÃ,
MOMIJI
!



4, 4 GIỜ
CHIỀU TỨC
LÀ CHỈ 3
TIẾNG NỬA
THÔI Ứ!

TRÊN SÂN
THƯỢNG TÒA
NHÀ TRUNG
TÂM HAIĐO
Ở TOKYO

TỚ SẼ NÓI CHI
TIẾT LÚC 4 GIỜ
CHIỀU NGÀY
HÔM NAY
...



NHƯNG NẾU
KHÔNG ĐẾN
THÌ TIỂU THƯ
MOMIJI SẼ
LÀ NGƯỜI
THẮNG
CUỘC
...

ĐẾN HAY
KHÔNG
LÀ TÙY
CÁC VỊ
...



Đ-ĐÓ ĐÀU
PHẢI LÀ
VẤN ĐỀ
...

TÔI ĐÃ CHUẨN BỊ
VÉ ĐẾN SÂN BAY
HANEDA RỒI
...



THẾ NÊN
BON TÔ
MỚI VỘI
VĂNG LÊN
MÁY BAY
ĐẾN ĐÂY!

ANH TA
NÓI THẾ
ĐÂY...

13



BẢO SAO...
TÔ CỨ THẮC
MẮC TẠI
SAO LẠI HỎI
SHINICHI
THAY VÌ
HATTORI
...

HEIJI THÌ BẢO "CẬU TA
MUỐN ĐẤU KARUTA VỚI TÔ
MỘT LẦN NỮA, GIỐNG NHƯ
HỒI CÒN LÀ TRÉ CON
CHỨ GÌ"
...



PHẢI! LÀ
QUYẾT ĐỊNH
ĐẨY NHANH
VỤ KẾT HÔN
VỚI HEIJI!

BỜÍ NẾU LÀ
MOMIJI THÌ
CHẮC CHẮN
HATTORI
...

NHƯ
THẾ...
CÓ ỔN
KHÔNG
?



HÃY ĐỂ
HEIJI
THẮNG
ĐƯỢC
KHÔNG?

NHƯNG CẬU
CÓ THỂ BẢO
KUDO LẦN
NÀY...

VẬY NÊN, RAN... THỰC
RA TÔ KHÔNG MUỐN
NHỜ CẬU VỤ NÀY
ĐÀU...



14



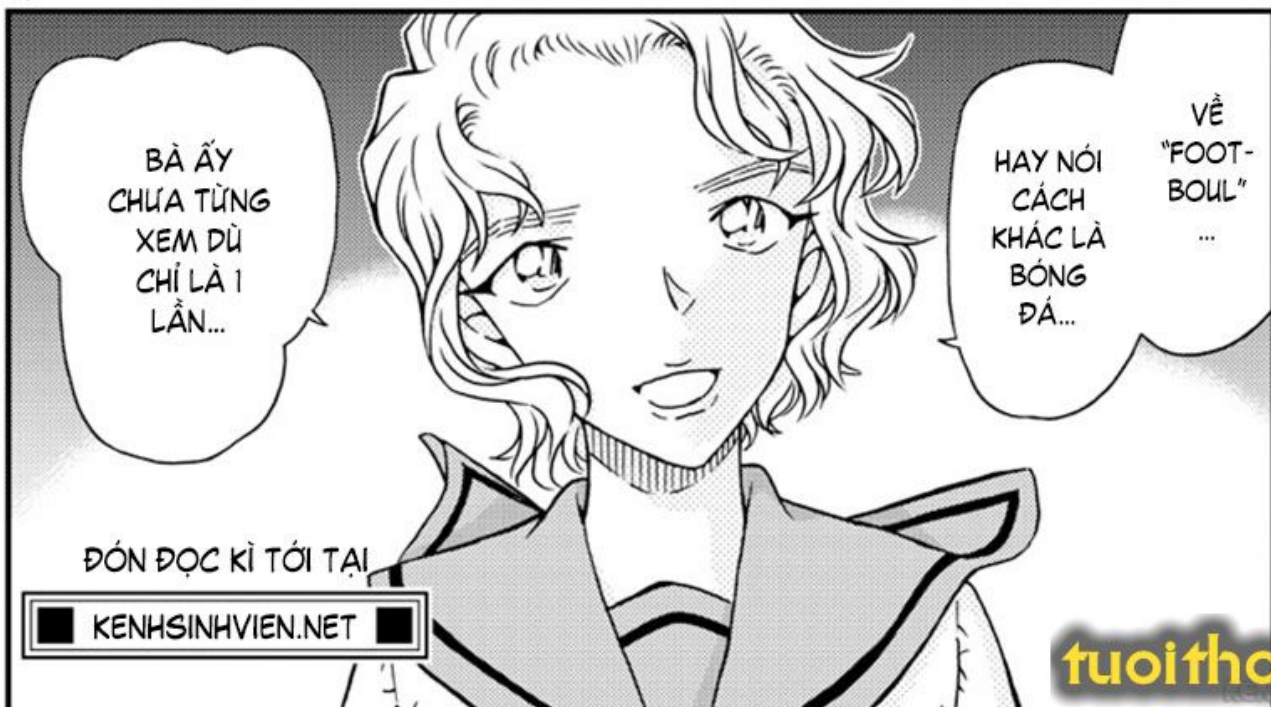


15





■
Ồ...
THẺ
LÀ
THẺ
QUÁI
NÀO?
CUỘC
ĐUA
GIẢI
MẬT
MÃ
BÍ
ẢN,
BẮT
ĐẦU!



ĐÓN ĐỌC KÌ TỚI TẠI

KENHSINHVIENT.NET

tuoitho.mobi

名探偵 工藤新一

★ SERIES PART 2 ★

DETECTIVE CONAN

青山剛昌
AOYAMA GOSHO



Trans: Eindah
Edit: Kun, Alice000
Raw: Wheel Fate

FILE 1040:
TỪ NGƯỜI MÊ VÉU
THÍCH FOOTBALL...



ĐƯỢC
TÀI
TRỢ
BỞI
OOKA
MOMIJI
!

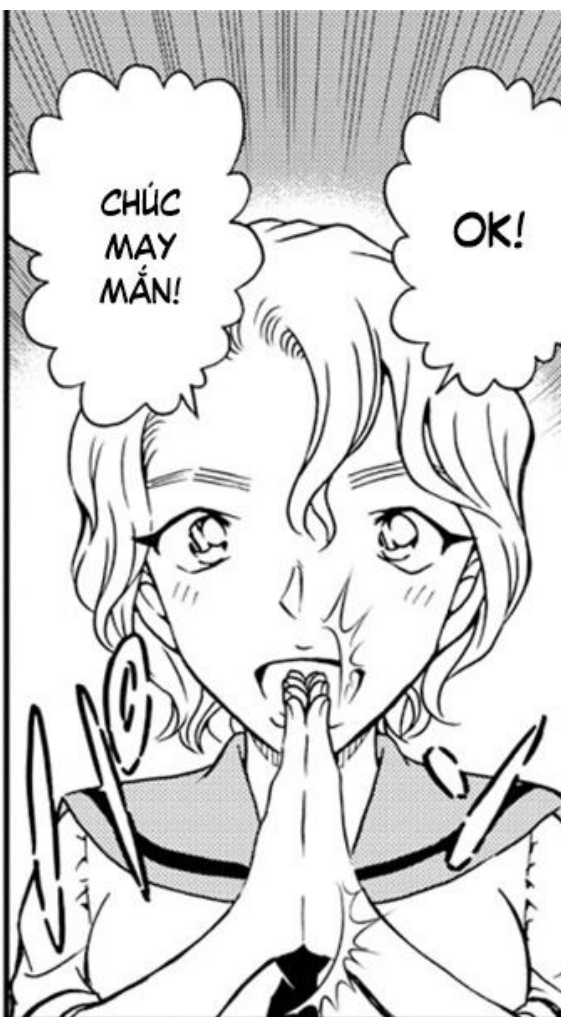
ĐÔNG VS. TÂY
CUỘC THI GIẢI MẬT MÃ BẮT ĐẦU...!

tuoitho.mobi



■ BÍ ẨN LẦN NÀY - GIẢI 4 TỜ MẬT MÃ MÀ MỘT BÀ MẸ GỬI CHO 4 ĐUÔI CON TRAI!





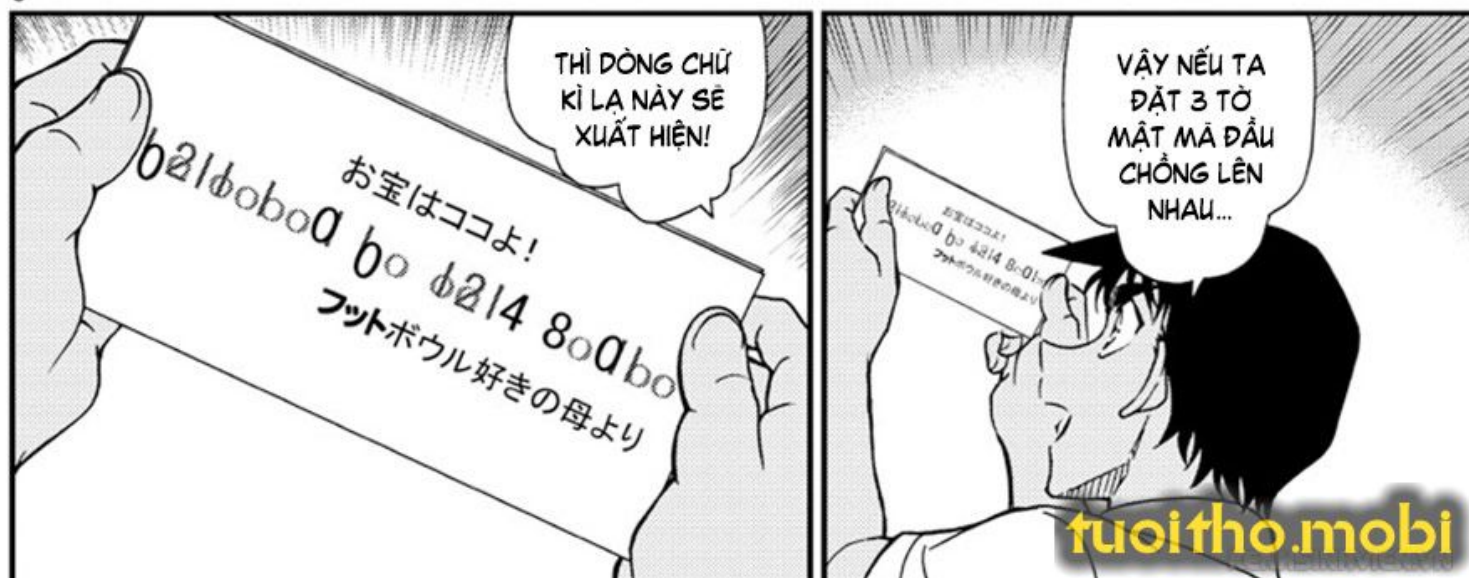




6









9







11





MẤY CÔ CẬU
ĐÃ GIẢI ĐƯỢC
MẬT MÃ RỒI
ĐẾN CHỖ NÀY
ĐÚNG CHỨ?

CẢNG HAI DO

HIỂU
RỒI.



HIỆN TẠI
CHỖ KHO
ĐÓ KHÔNG
AI SỬ DỤNG,
NÊN CÔ CẬU
SẼ CHẴNG
TÌM ĐƯỢC GÌ
NGOÀI CÁI
KHO RỒNG.

NHƯNG NGƯỜI
ĐẦU TƯ VÀ CHỦ
NHÂN CÓ KẾ
HOẠCH KHÁC,
VÀ VIỆC TU
SỬA BỊ
HOÀN.

PHẢI, BAN ĐẦU
DỰ ĐỊNH LÀ TU
SỬA TOÀN BỘ
KHO SỐ 4 VÀO
THÁNG TRƯỚC.



TỨC LÀ ÔNG ĐƯỢC
GIAO NHIỆM VỤ
DẪN NHỮNG NGƯỜI
GIẢI RA MẬT MÃ
NÀY TỚI KHO, PHẢI
KHÔNG A?

VẬY TÔI
SẼ DẪN
MẤY CÔ
CẬU ĐẾN
KHO SỐ
4.



VÀO SÁNG SỚM
NAY, MỘT NGƯỜI
ĐÀN ÔNG CÓ RÊU ĐÃ
ĐẾN ĐÂY VÌ CÁI ĐÓ.

KHÔNG
...

NHƯNG CHẴNG
PHẢI BỌN CHÁU LÀ
NGƯỜI ĐẦU TIÊN
ĐẾN ĐÂY SAO?



ĐÂY
RỒI!

TỨC LÀ TẤT
CẢ HỌ ĐỀU
ĐÃ GIẢI RA
MẬT MÃ!

LÀ 4 ANH
EM ĐÓ
NHỈ?

VẬY TỔNG
CỘNG CÓ 4
NGƯỜI ĐÀN
ÔNG ĐÃ ĐẾN
ĐÂY?

VÀ VỪA NÀY
CÓ THÊM 2
NGƯỜI KHÁC
ĐẾN!

SAU ANH
TA ĐẾN, LẠI
CÓ MỘT
NGƯỜI ĐÀN
ÔNG KHÁC...







15





16



■ LÀM THẾ NÀO MÀ HEIJI VÀ CONAN LẠI NÓI ĐÓ LÀ VỤ GIẾT NGƯỜI KHI MỚI NHÌN QUA 1 LẦN?

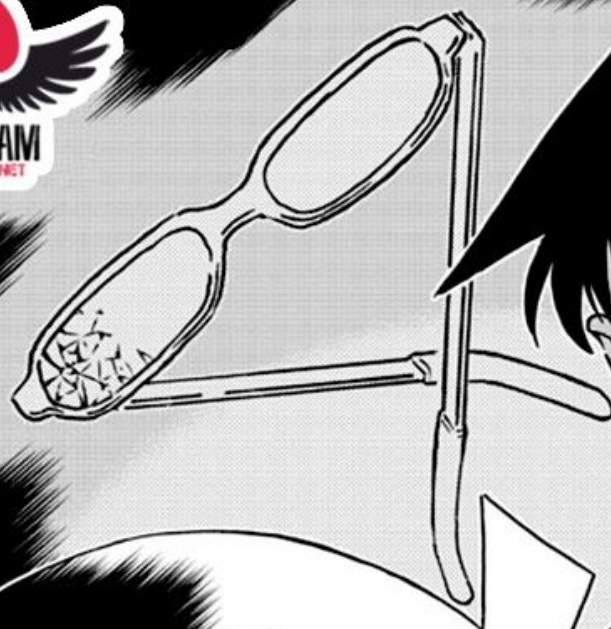
名探偵 新一

★ SERIES PART 3 ★

COLLECTIVE CONAN

Trans: Eindah
Edit: Kun, Alice000
Raw: BSI Scan

FILE 1041: ANH EM
TÁI NGỘ SAU ĐO NĂM



PHÍA
TRƯỚC
ÁNH
MẮT
THẨM
TỬ LÀ

...
...**MẮT**
KÍNH?

青山剛昌
AOYAMA GOSHO

tuoi tho.mobi



■
XÁC CHẾT ĐƯỢC TÌM THẤY Ở ĐỊA ĐIỂM MẬT MÃ DẪN TỚI ...







5





CÁI ĐÓ BIẾT CHẾT LIỀN...

ĐÚNG VẬY PHẢI KHÔNG?

N-NÀY ?



NHƯNG LÚC TÔI TỚI, ANH TÔI ĐÃ CHẾT TRONG TÌNH TRẠNG ĐÓ RỒI!

V-VIỆC TÔI LÀ NGƯỜI ĐẾN ĐÂY ĐẦU TIÊN THÌ ĐÚNG...



CÒN ANH TRAI THÌ ĐÃ CHẾT!

KHI TÔI ĐẾN, NGƯỜI NÀY ĐÃ Ở ĐÂY RỒI...

TÔI CHỈ CÓ THỂ NÓI ...

KANDA KATSUNOBU (38)
NHÂN VIÊN CỦA HÀNG XE MÁY (CON TRAI THỨ 3)

KASHIWAGI SUGURU (39) - NHÂN VIÊN NGÂN HÀNG (CON TRAI THỨ 2)



NÊN TÔI KHÔNG PHẢI LÀ THỦ PHẠM ĐÚNG KHÔNG?

V-VẬY THÌ, TÔI ĐẾN SAU NHỮNG NGƯỜI NÀY ...

JINYA SAISUKE (36)
HÀNH NGHỀ TỰ DO (CON TRAI THỨ 4)

6



THÌ HOÀN TOÀN CÓ KHẢ NĂNG HẮN NẮP ĐẦU ĐÓ, ĐỢI SAU KHI CÓ NGƯỜI TÔI THÌ ĐỘT NGỘT XUẤT HIỆN, VỜ NHƯ ĐƯỢC GỌI ĐẾN BỞI MAIL ...

BỞI VÌ NẾU HUNG THỦ BIẾT RẰNG BÁC BENZO ĐÃ GỬI EMAIL CHO CÁC EM TRAI CỦA MÌNH TRƯỚC KHI BỊ GIẾT ...

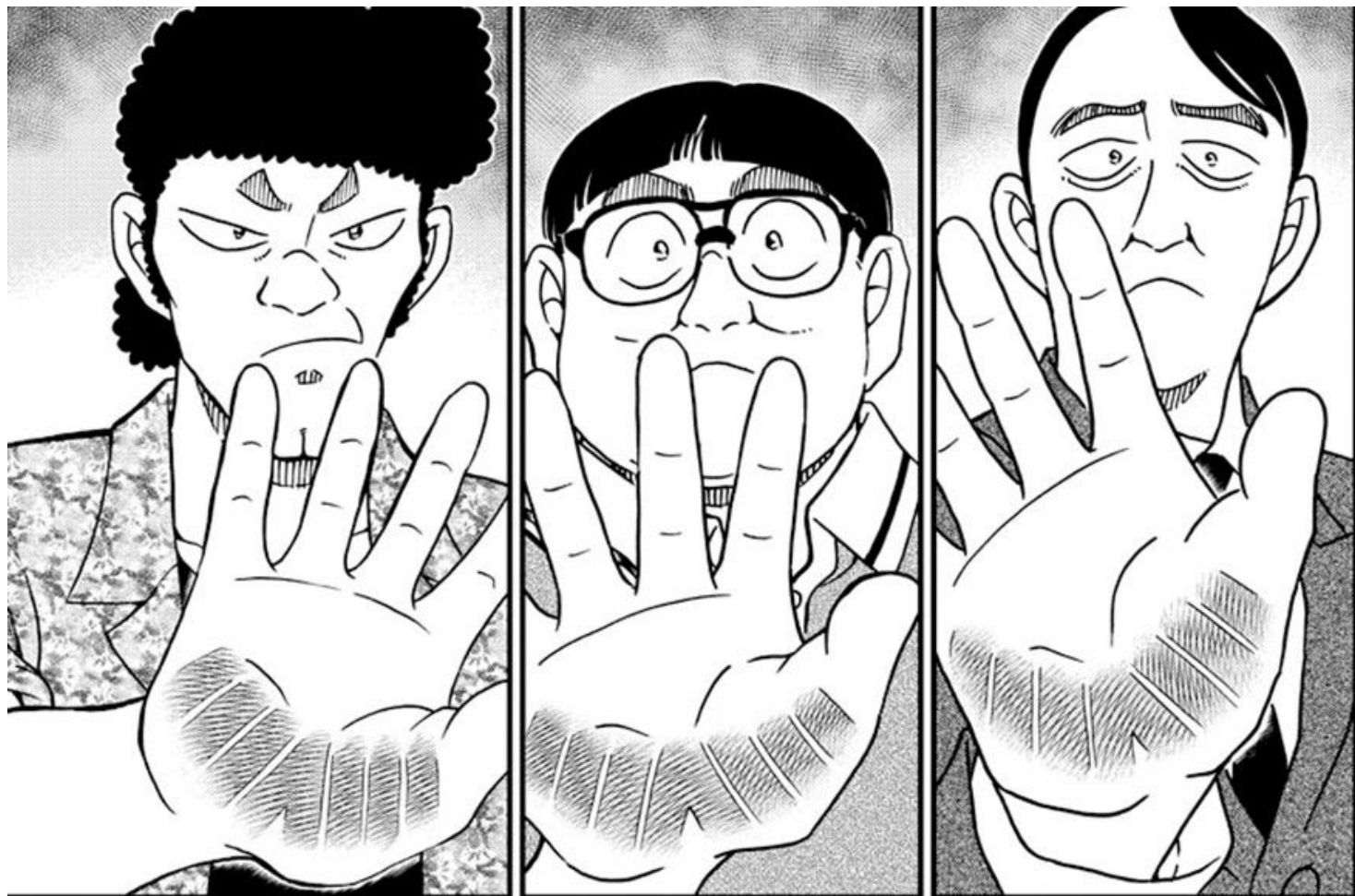


HẢ?

KHÔNG NHẤT THIẾT ĐÂU A...







NOTE:
JINGISUKAN
THƯỜNG
DÙNG THỊT
CỪU, NHƯNG
Ở HOKKAIDO
THÌ THỊT NAI
ĐƯỢC DÙNG
ĐỂ THAY THẾ.
TỪ LÒNG CHỈ
"THỊT NAI" LÀ
"MOMIJI"



*THỊT CỪU NƯỚNG "THÀNH CÁT TỬ HÂN" NHẬT BẢN 9





10







12





13





14







■
CHUYỆN
GÌ SẼ
XẢY RA
- CUỘC
THI, SỰ
THẬT,
MÀN TỎ
TÌNH...
KÌ TỐI,
PHÁ ÁN!



ĐÓN ĐỌC KÌ-TỐI TẠI

KENHSINHVIEN.NET

tuoi tho.mobi

Trans: Eindah
Edit: Kun, Alice
Raw: BSI Scan

めい たん てい
名探偵

★ SERIES PART 4 ★

25th
DETECTIVE
CONAN

CHƯƠNG
PHÂN
CỦA
SERIES!
VÀ LIỆU
HEIJI CÓ
THỂ BAY
TỎ...!?

FILE 1042: MÓN JINGISUKAN KỶ NIỆM

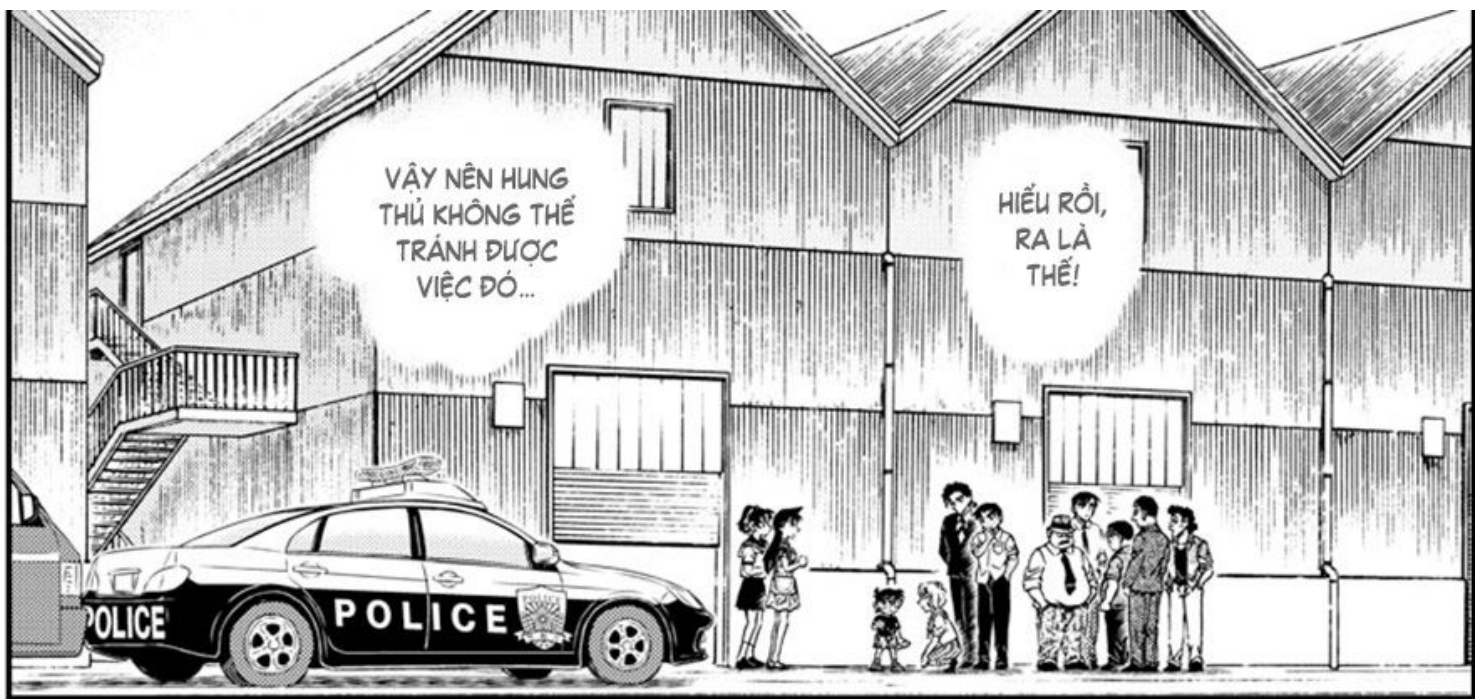
青山剛昌
AOYAMA GOSHO



ÁO KHOÁC DA, ĐỒNG HỒ, ĐẬU PHỘNG,
SÔCÔLA, CUA ĐÓNG HỘP...
TOÀN BỘ MẠNH MỎI NẪM Ở ĐÂY!



tuoitho.mobi



CONAN ĐANG ĐI TRƯỚC MỘT BƯỚC TRONG CUỘC TRANH TÀI SUY LUẬN VỚI HEIJI... CÓ VÉ THẾ...





3







5









*VIÊM DA BỎI PHẢN ỨNG QUANG HÓA, DO TIẾP XÚC VỚI HÓA CHẤT CỦA THỰC VẬT, SAU ĐÓ PHỐI NHIỆM ÁNH NẮNG CÓ TIA CỰC TÍM. CÁI NÀY THƯỜNG THẤY Ở NGƯỜI CÓ CƠ ĐỊA DỊ ỨNG VỚI THỰC VẬT, VẬY CƠ







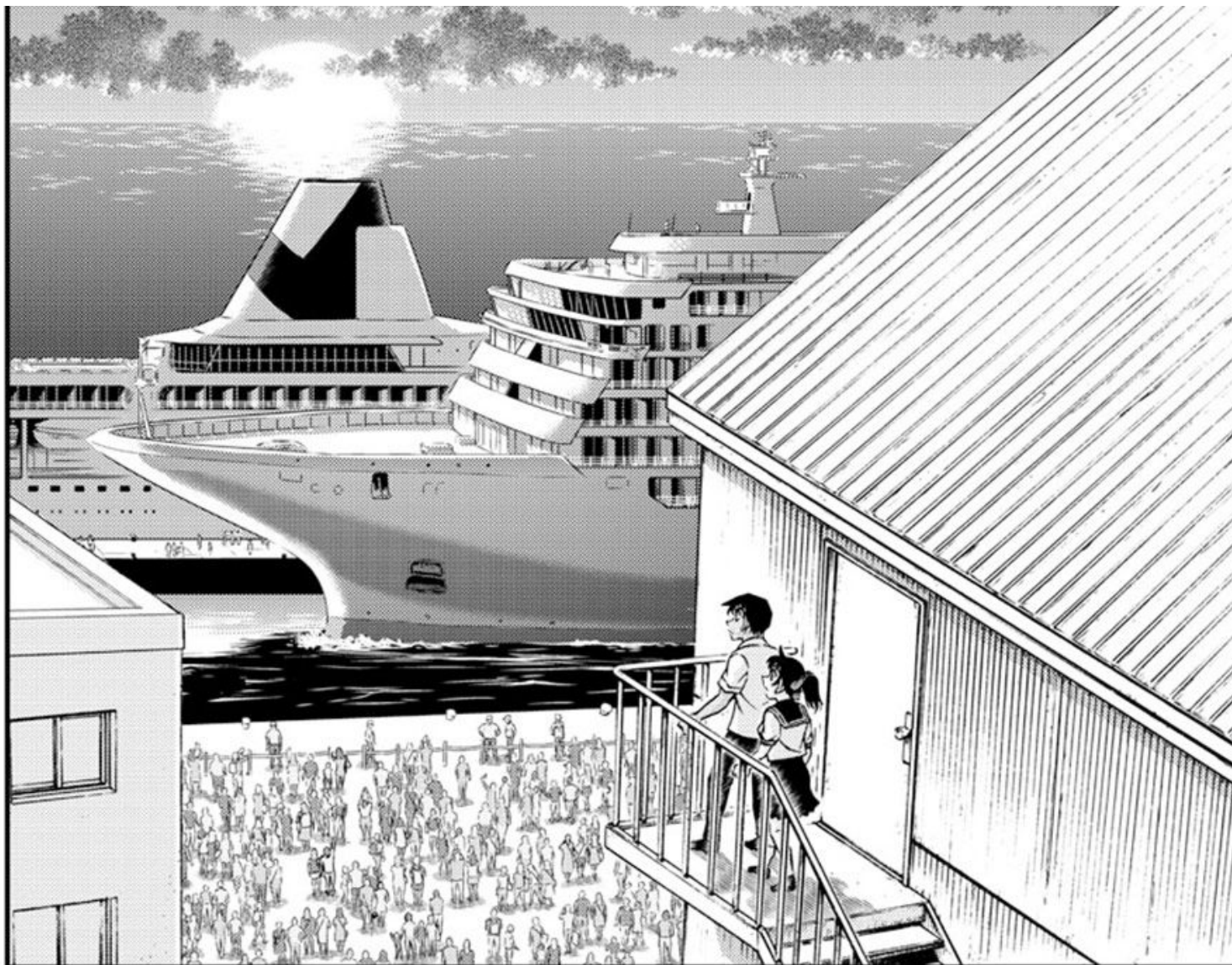
10





11





12





GIỜ TÔ SẼ NÓI
VỚI CẬU NHỮNG
LỜI TRONG TRÁI
TIM MÌNH, LẮNG
NGHE CHO KỶ
...

KAZUHA
!!

VẬY NÊN, HÔM
NAY LÀ "NGÀY
KỈ NIỆM CỦA
TRÁI TIM"!!



VÀ
HỌ ĐI
XUỐNG
TẦNG
DƯỚI
RỒI.

TAY IORI
VỪA MỚI
THẨM THÌ GÌ
ĐÓ VÀO
TẠI CẬU
ẤY...

K-KAZU-
HA ĐÂU
MẤT
RỒI!?



NHÉ
...?



NÊN TÔ
LÊN ĐỂ
NHẮC
CHÚ
SAO!

THÌ TẠI VÌ
CẬU KHÔNG
NHẬN RA
ĐIỀU ĐÓ
...

KUDO... TẠI
SAO CẬU
LẠI Ở ĐÂY?



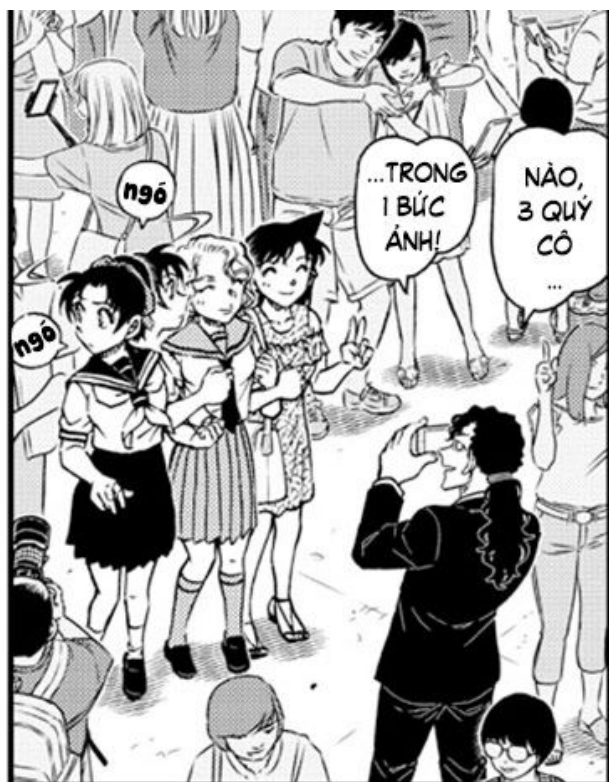
Ở ĐẰNG
KIA!

CẬU
ẤY
KIA!



A!

THIỆT TÌNH,
BON HỌ ĐI
ĐÂU VẬY
CHỨ?!



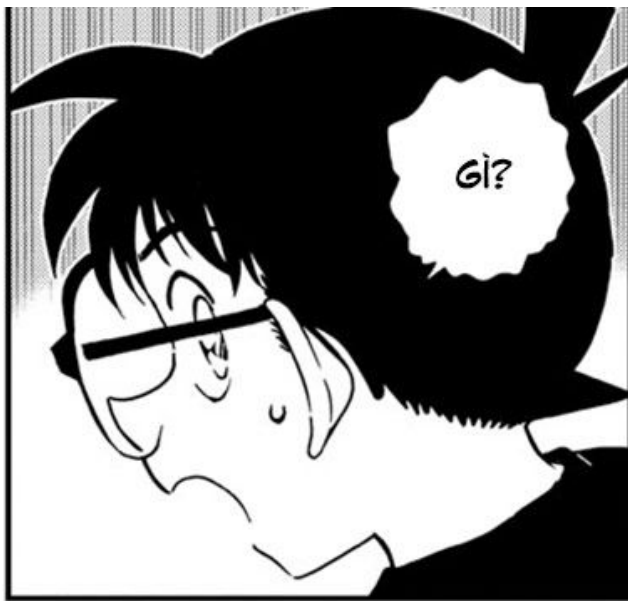
14





15





*JIKKA - NHÀ BỐ MẸ, NHÀ Ở QUÊ HƯƠNG NƠI ĐƯỢC SINH RA.



"HANE-DA" - CÁI TÊN LUÔN GẮN LIỀN VỚI SỰ BÍ ẨN.



ĐÓN ĐỌC KÌ TỚI TẠI

KENHSINHVIENT.NET

tuoitho.mobi

めい たん てい
名探偵



SERIES PART 1



Trans: Eindah

Edit: Kun, Alice

Raw: BSI Scan

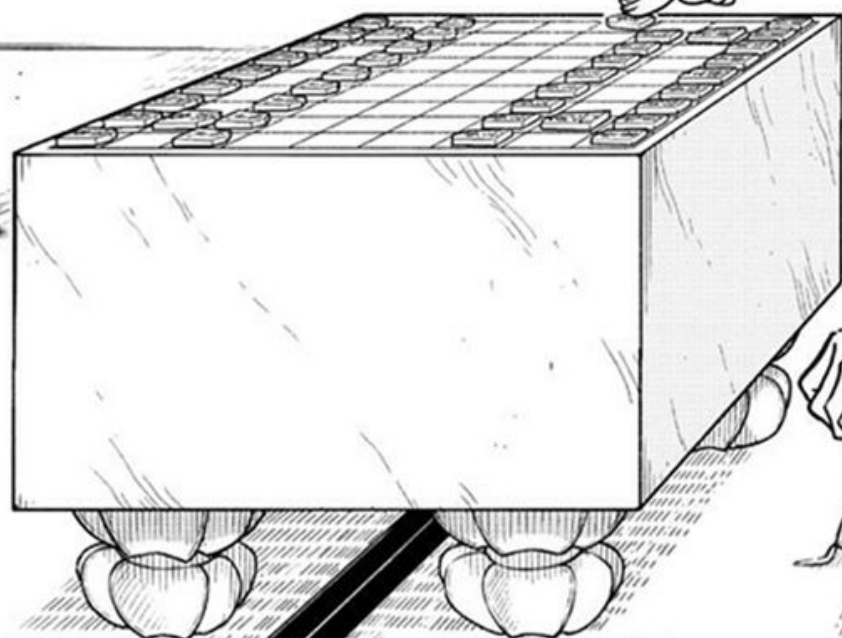
青山剛昌

AOYAMA GOSHO

FILE 1043: RIA CỦA DANH NHÂN



CẠCH



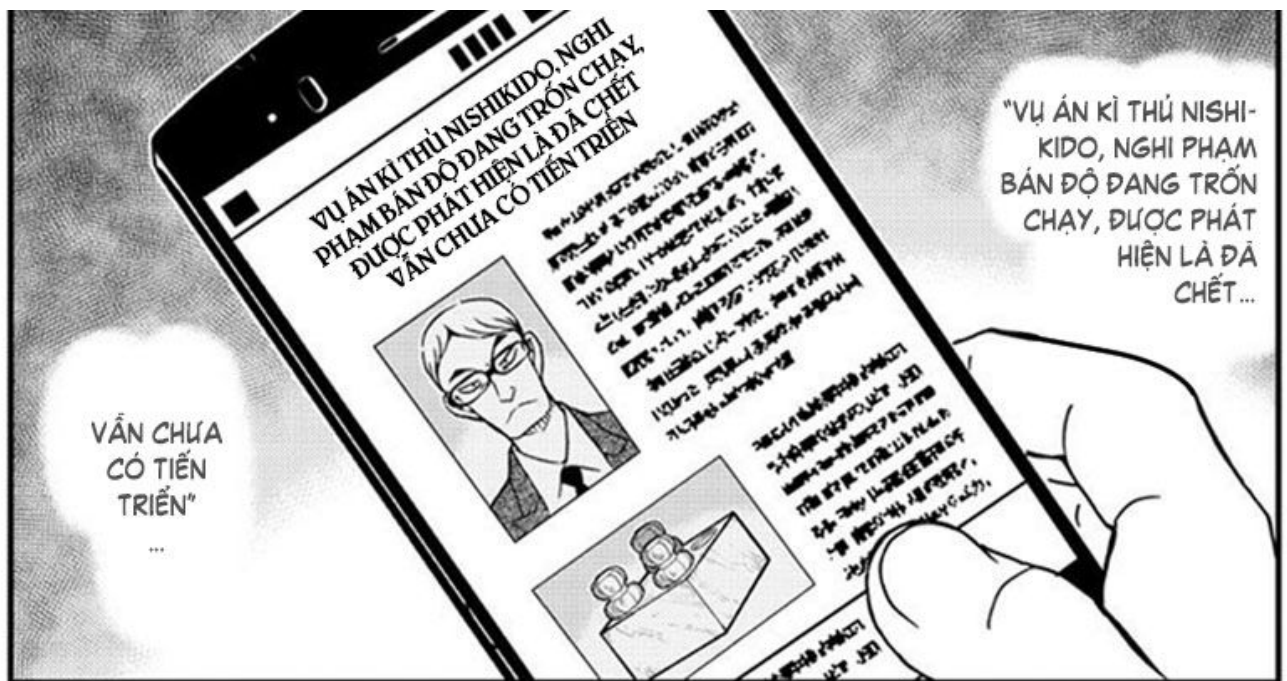
**SERIES MỖI ĐƯỢC MONG CHỜ TỪ LÂU...
KHI NÓI TÔI SHOGI, NGƯỜI ĐÓ SẼ
XUẤT HIỆN ĐÚNG NHƯ DỰ ĐOÁN!**

tuoi tho.mobi



CHƯƠNG
MỞI
BẮT
ĐẦU!
HAIBARA
CƯỜI
TƯỜI
RỒI
...





*AYUMI KHÔNG BIẾT CÁCH ĐỌC ĐÚNG CỦA CỤM 八百長 - DÀN XẾP TỈ SỐ. AYUMI ĐỌC THEO MẶT CHỮ THÀNH "HAPPYAKU-NAGA" (DÀI 800), CÒN CÁCH ĐỌC ĐÚNG LÀ "YAOCHO".



"TRONG
NGUYÊN
GỐC,
NGƯỜI
BÁN RAU
LÀ YAOYA
(八百屋),
LẤY "YAO"
TRONG
YAOYA
GHÉP VỚI
"CHO"
TRONG
CHOBEE
ĐƯỢC
"YAOCHO".

VÌ MUỐN NHỮNG
NGƯỜI BẠN CHƠI
CỜ VÂY MUA
HÀNG CHO QUẦY
CỦA MÌNH, ÔNG ẤY
ĐÃ CỐ TÌNH THUA
CÚC ĐỂ KHIẾN
TÂM TRANG
CỦA HỌ TỐT
LÊN...

NGÀY XƯA, CÓ MỘT
NGƯỜI BÁN RAU QUÁ
TÊN LÀ CHOBEE, DO
BÁN THEO CHUYỂN
NÊN MỌI NGƯỜI GỌI
VUI LÀ ÔNG BÁN
ĐỘ!



VÀ MỌI
NGƯỜI XUNG
QUANH BIẾT
ĐƯỢC TRÌNH
ĐỘ CỜ VÂY
CỦA ÔNG
CHOBEE

NHƯNG MỘT NGÀY
NỌ, ÔNG CHOBEE
HÒA MỘT VẦN VỚI
KỈ THỦ RẤT GIỎI LÀ
HONINBO SHUGEN



CỜ VÂY
MỚI LÀ
NGUỒN
GỐC!

DANH
NHÂN
TAIKO!



RỒI...
VÀI LẦN
TRONG
CÁC SỰ
KIẾN...

ANH OI, ANH TỪNG
ĐẤU CỜ VỚI NGƯỜI
VỪA ĐƯỢC PHÁT
HIỆN ĐÃ CHẾT,
KỈ THỦ
NISHIKIDO
CHƯA À?

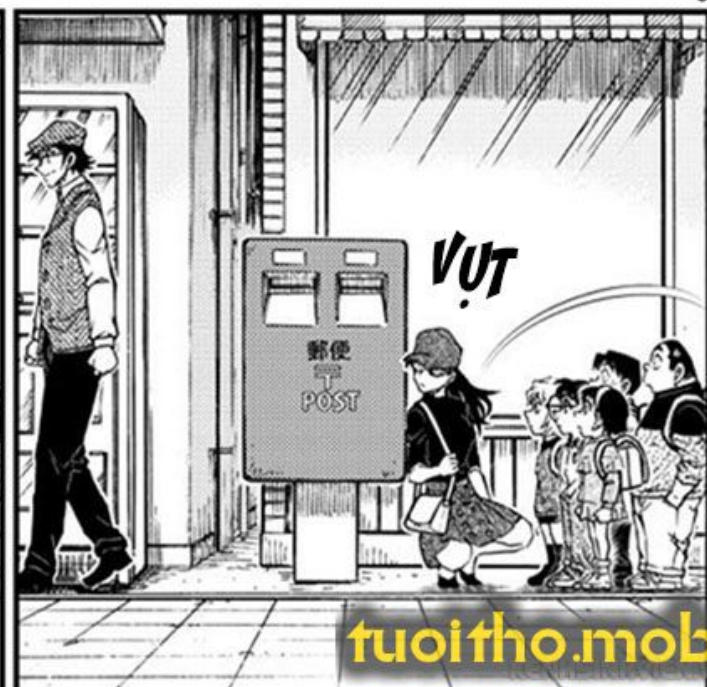


THÌ TA SẼ
GỌI LÀ
"BÁN ĐỘ"!

TỪ ĐÓ, KHI CHÍNH
MÌNH HOẶC NGƯỜI
KHÁC CỐ TÌNH
THUA ĐỂ THU LỢI



5





10 PHẦN THÌ 8,
9 PHẦN LÀ BẮT
CÁ 2 TAY RỒI
...



7











11





12





13







15





■
MÓN ĐỒ
ĐƯỢC
ĐỂ LẠI
HIỆN
TRƯỜNG
CÓ Ý
NGHĨA
GÌ?

KÌ TỚI,
XUẤT
HIỆN
TRÊN
TRANG
BÌA!

ĐỒNG
THỜI,
TEASER
POSTER
CỦA
MOVIE
LẦN
ĐẦU
ĐƯỢC
CÔNG
BỐ!



名探偵

★ SERIES PART 2 ★



Trans: Eindah

Edit: Kun, Alice

Raw: Wheel Fate

青山剛昌
AOYAMA GOSHO

FILE 1044: MẮT CỦA DANH NHÂN

TẠI HIỆN
TRƯỜNG CÓ
THẨM
TỬ LŨNG
DANH
CONAN
VÀ
DANH
NHÂN
SHU-
KICHI

...

VỤ ÁN GIẾT NGƯỜI
XẢY RA TẠI BUỔI HỌC
NHÓM SHOGI...!



tuoitho.mobi

ANH
GENDA!
ANH CÓ
SAO
KHÔNG?

Ừ, Ừ! CHI
BIẾT RỒI!

CHỊ YUMI, GỌI
CẢNH SÁT
VÀ XE CỨU
THƯƠNG ĐI A!

ANH
GENDA?

ANH
GENDA?

■
SHU-
KICHI
CÙNG
VỚI
NHÓM
HỌC
SHOGI
CỦA
CÁC
KÌ THỦ
ĐỐI
DIỆN
VỚI...
MỘT
XÁC
NGƯỜI
BỊ SIẾT
CỎ?

HOÀN
TOÀN
KHÔNG
ĐỘNG
DÂY
...

KHÔNG
ỔN RỒI,
ANH
GENDA
...

CÓ NGƯỜI
NGÃ GỤC Ở
KHU CHUNG
CƯ QUẬN
BEIKA...

ALÔ,
MIWAKO
À?



3







5





6













11

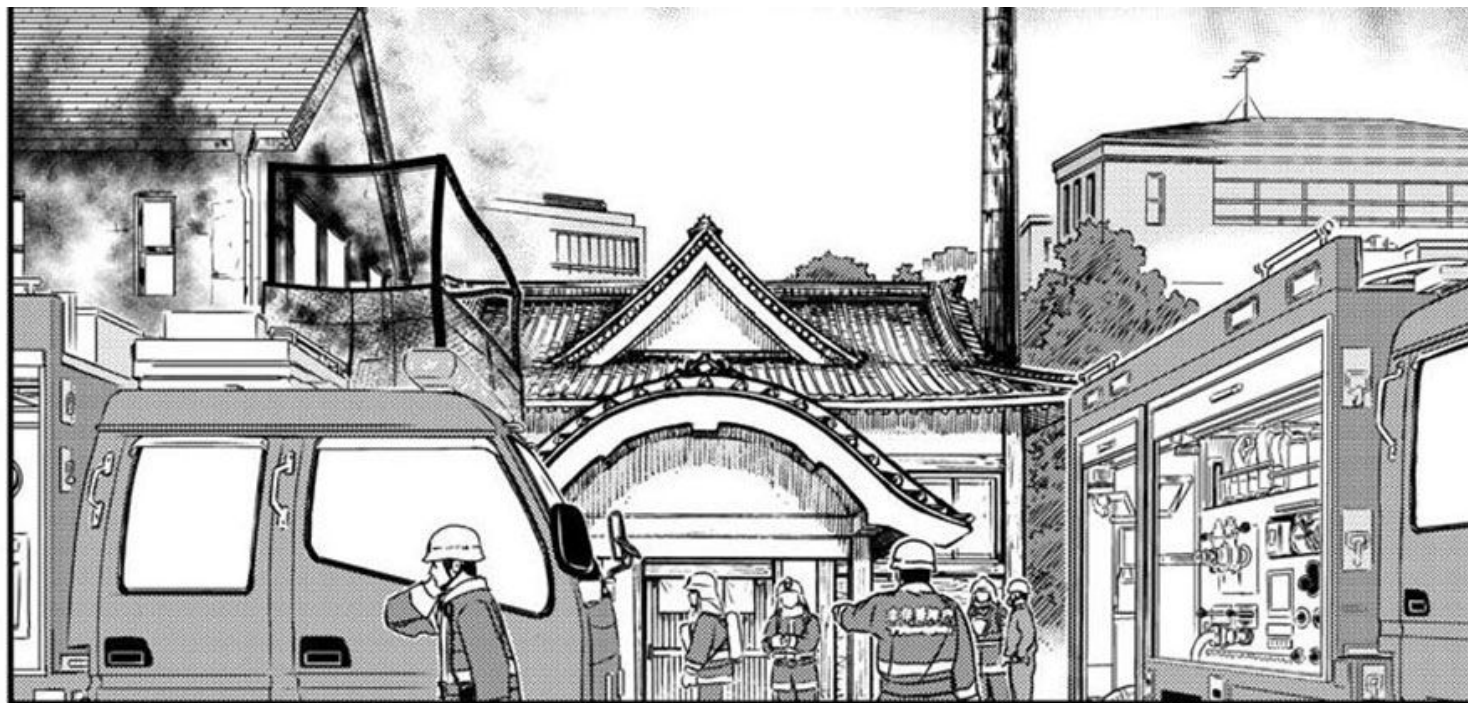




12







NÊN XEM RA
NẠN NHÂN
ĐÃ CHẾT
TRƯỚC KHI
LỬA BÙNG
LÊN...

DO KHÔNG CÓ
PHẢN ỨNG SỰ
SỐNG Ở THI
THỂ...



MẶC DÙ
TRÁNH ĐƯỢC
VIỆC HOÀN
TOÀN BỊ
THIỆU RUI...

THANH
TRA YUMI-
NAGA,
TÌNH HÌNH
SAO A?



VẬY NÊN KHẢ
NĂNG LÀ NẠN
NHÂN TỬ VONG
CHỈ MỘT CHÚT
TRƯỚC KHI
ĐÁM CHÁY
BẮT ĐẦU
...

CƠ MÀ
NHIỆT
ĐỘ TRỰC
TRĂNG KHÔNG
GIẢM NHIỀU
...

14



CÓ
MANG
RA ĐƯỢC
THỨ NÀY
...

THỰC TẾ
THÌ, TỪ
CĂN NHÀ
BỊ CHÁY
...



VỀ VIỆC
CÓ BẢN
CỜ SHOGI
TẠI HIỆN
TRƯỜNG
...

Ừ. TÔI CÓ
NGHE TỪ
MEGURE
...

CHỈ KHÔNG LÂU SAU KHI
1 KỈ THỦ BỊ GIẾT TRONG
CHUNG CƯ Ở QUẬN
BEIKA Ứ?



15





XIN LỖI
VÌ ĐẾN MÀ
KHÔNG BÁO
TRƯỚC... ĐÂY
LÀ CHỖ MÀ
EM ĐÃ
CHUYỂN
TỚI À
...

CẠCH



PÍNH
POONG

PÍNH
POONG



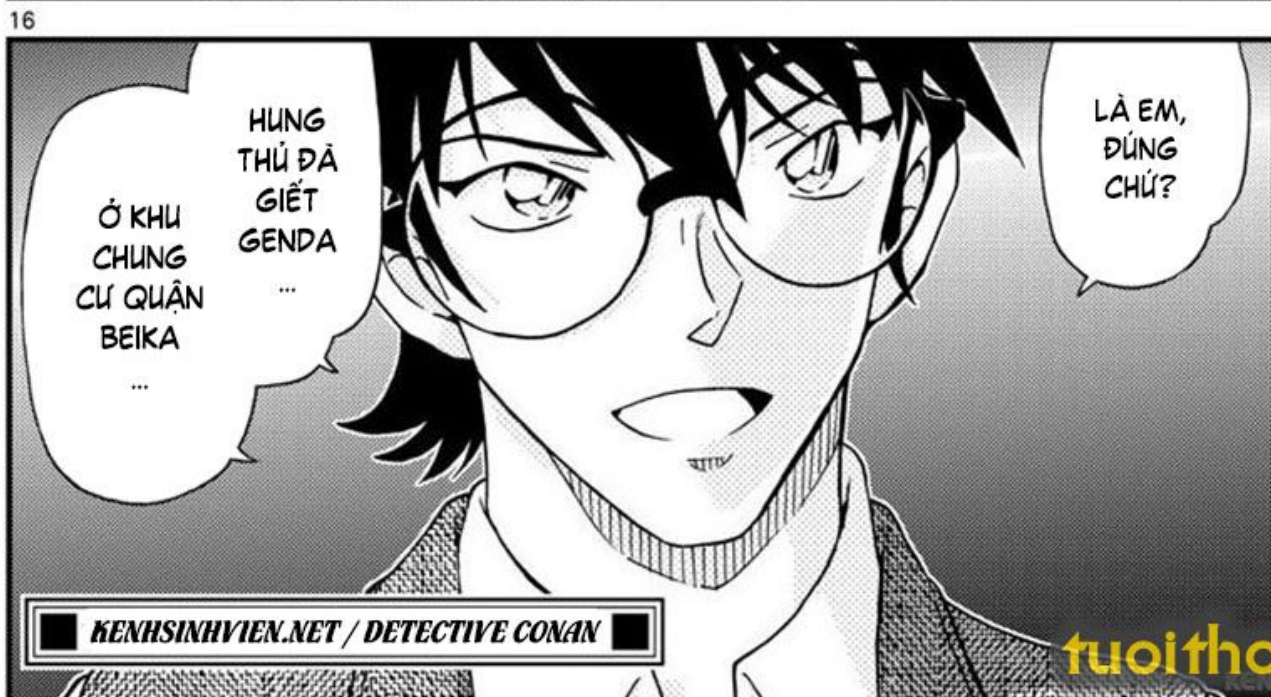
EM KHÔNG
BIẾT TẠI
SAO TÔI
ĐẾN ĐÂY
Ư...

Ồ?



TÔI ĐẾN ĐỂ
KHUYẾN EM
TỰ THỬ
...

THẬT
RA...



Ở KHU
CHUNG
CƯ QUẬN
BEIKA
...

HUNG
THỦ ĐÃ
GIẾT
GENDA
...

LÀ EM,
ĐỪNG
CHÚ?

■ DANH
NHÂN ĐÃ
VƯỢT MẶT
THẨM
TỬ LÒNG
DANH VÀ
CHIẾU
TƯỚNG
CỰC KỲ
SỚM
...?

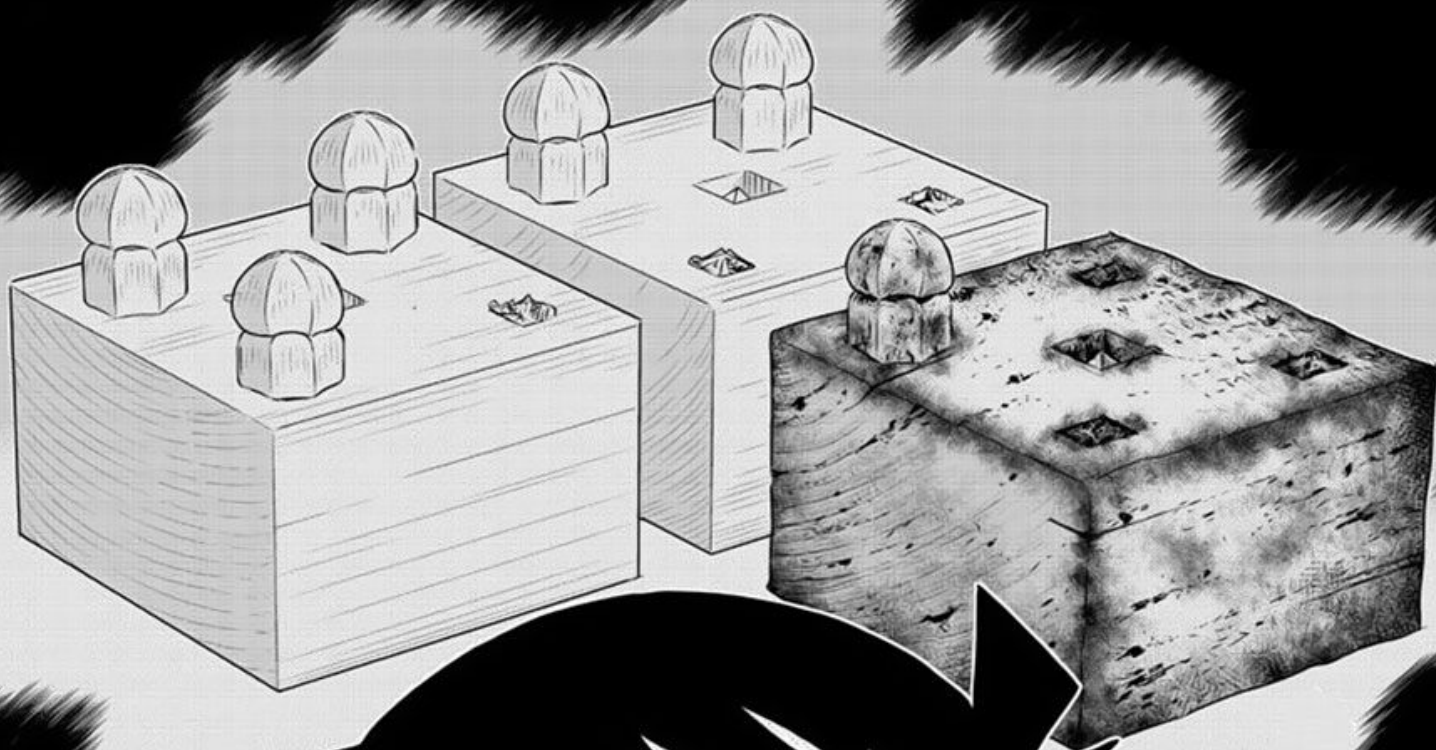
めい たん てい
名探偵
コナン
DETECTIVE
CONAN

★ SERIES PART 3 ★

Trans: Eindah
Edit: Kun, Alice
Raw: Wheel Fate

青山剛昌
AOYAMA GOSHO

FILE 1045: TAY CỦA ĐANH NHÂN



3 HIỆN
TRƯỜNG...
3 BÀN CỜ
SHOGI

...

VỤ ÁN SẮT
HẠI HÀNG
LOẠT KÌ THỦ
SHOGI RẼ
SANG MỘT
HƯỚNG BẮT
NGỜ Ở
CHƯƠNG 3!



ROCKETTEAM
KINHDOANHVIETNAM

tuoitho.mobi



NHẢM
VÀO CÁC
KÌ THỦ
SHOGI
...

VỤ ÁN
GIẾT
NGƯỜI
HÀNG
LOẠT
...



HIỆN TRƯỜNG
TẤT CẢ CÁC
VỤ ĐỀU CÓ
BÀN CỜ
SHOGI...

ĐIỂM
CHUNG
LÀ...

3 KÌ
THỦ ĐÃ
CHẾT...
BÀN CỜ
SHOGI
BỊ CẮT
RỜI
CHÂN...
3 NGHI
PHẠM.
NHƯNG
...



ĐẶT GẦN ĐẦU KÌ THỦ GENDA,
NGƯỜI ĐƯỢC PHÁT HIỆN ĐÃ
CHẾT Ở KHU CHUNG CƯ
QUẬN BEIKA...

LÀ BÀN
CỜ VỚI 2
CHÂN BỊ
CẮT...



CÓ BÀN
CỜ MÀ
1 CHÂN
BỊ CẮT
ĐỨT...

BÊN CẠNH THI
THỂ NGƯỜI ĐANG
BỎ TRỐN VÌ BỊ
NGHI BẮN ĐỘ, KÌ
THỦ NISHIKIDO,
TRONG NHÀ NGHỈ
NƠI ANH TA ẨN
NẤU...



1 BÀN CỜ,
LẦN NÀY
THÌ BỊ CẮT
3 CHÂN
...

VÀ NGAY SAU ĐÓ, Ở HIỆN
TRƯỜNG VỤ KÌ THỦ KISHIMOTO,
NGƯỜI ĐÃ CHẾT TRONG CĂN
NHÀ BỐC CHÁY CỦA MÌNH,
CÙNG TÌM THẤY...





KHÔNG THỂ
LÀM NÓNG
BÁNH MÌ
ĐƯỢC...

NHƯNG TRONG
PHÒNG KHÔNG
CÓ LÒ VI
SÓNG
...



VIỆC KHÔNG
MUA ĐƯỢC
MÓN PHỞ
BIẾN NHẤT
LÀ BÁNH MÌ
CÀ RI CHIÊN
KHIẾN MÌNH
BẬN TÂM
ĐÔI CHÚT
...

CŨNG CÓ THỂ
NÓI ĐIỀU TƯƠNG
TỰ VỚI BÁNH MÌ
NÓNG MÀ CHỊ
MINA ĐÃ MUA
...



CÓ VẼ NHƯ
NÓ RẤT
LẠNH
...

KEM MÀ CHỊ
SHOKO MUA
THÌ SAO NHÍ?



KHÓ MÀ
NGHĨ LÀ
MANG
ĐƯỢC THỨ
ĐÓ THEO
NGƯỜI
...

NHƯNG Ở THỜI
ĐIỂM VÀO
PHÒNG, CÁ
BA ĐỀU CHỈ
MẶC ĐỒ
MỎNG
...

THÌ CÓ THỂ GIỮ
ĐƯỢC KEM ĐÁ
MUA SẴN TỪ
TRƯỚC...

NẾU NHƯ
CÓ THÙNG
GIỮ LẠNH
...

4



LIỆU CÓ THỂ GIẾT
KỈ THỦ KISHIMOTO
TRONG CĂN NHÀ BỊ
CHÁY ẤY KHÔNG?

MÀ
NGAY
TỪ
ĐẦU, 3
NGƯỜI
HỌ...



TẤT NHIÊN
ANH HISHI-
NUMA CŨNG
KHÔNG THỂ
CHUẨN BỊ
BÌNH GIỮ
NHIỆT HAY
GÌ CẢ...

CHỊ SHOKO KHÔNG
THỂ ĐẾN TRƯỚC
MỘT LÚC ĐỂ
MÀ ĐỂ SẴN
THÙNG GIỮ
LẠNH Ở
ĐÓ...

HƠN NỬA, CHỈ ANH
GENDA VÀ CHỊ MINA
LÀ CÓ CHÌA KHÓA
PHÒNG, HỌ LẠI NÓI
ĐÃ GẶP MẶT TẠI
HỘI QUÁN SHOGI
NÊN MỚI ĐẾN
CÙNG NHAU
...



VÀ CUỐI CÙNG LÀ
NHẬN THẤY NHÀ
ANH TA BỊ CHÁY
KHI KIỂM TRA TỦ
CỬA SỐ LÀ
TẦM 3
TIẾNG
...

ĐẾN LÚC NHÓM CẢNH SÁT
SATO TỚI HIỆN TRƯỜNG,
ĐIỀU TRA NHIỀU THỨ,
HỎI ĐỊA CHỈ NHÀ KỊ THỦ
KISHIMOTO, NGƯỜI BỊ
TRẦM CẢM...

KHOẢNG
THỜI GIẠN
TỪ KHI
PHÁT HIỆN
RA XÁC KỊ
THỦ GENDA
BỊ SIẾT CỎ
TRONG
CHUNG
CỰ QUẬN
BEIKA...



DỰA VÀO VIỆC
CẢNH SÁT
YUMINAGA
NÓI RẰNG
NHIỆT ĐỘ
TRỤC TRẮNG
CỦA XÁC
CHẾT KHÔNG
GIẢM
...

XÁC CỦA KISHIMOTO
TÌM THẤY Ở HIỆN
TRƯỜNG KHÔNG CÓ
PHẢN ỨNG SỰ SỐNG,
DƯỠNG NHƯ ANH TA
CHẾT TRƯỚC KHI
LỬA BÙNG
LÊN...



3 NGƯỜI ẤY Ở
BÊN MÌNH VÀ MỌI
NGƯỜI SUỐT THỜI
GIẠN ĐÓ!



3 NGƯỜI
ĐÓ ĐỀU
KHÔNG
THỂ GIẾT
KISHIMO-
TO...

NHIỀU KHẢ NĂNG
ANH TA CHỈ CHẾT
TRƯỚC KHI CHÁY
MỘT CHÚT
...

5



TỚ ĐÃ
NGHĨ HỒM
NAY SẼ
ĐƯỢC
SỐ 3
...

CÁI GACHA GACHA
YAIBA NÀY ẤY, HỒM
KIA RA SỐ 1, HỒM
QUA RA SỐ 2
...

CÁI GÌ
VÔ LÝ
CƠ?



HÁ?

VÔ LÝ!
KHÔNG
THỂ NÀO!



6









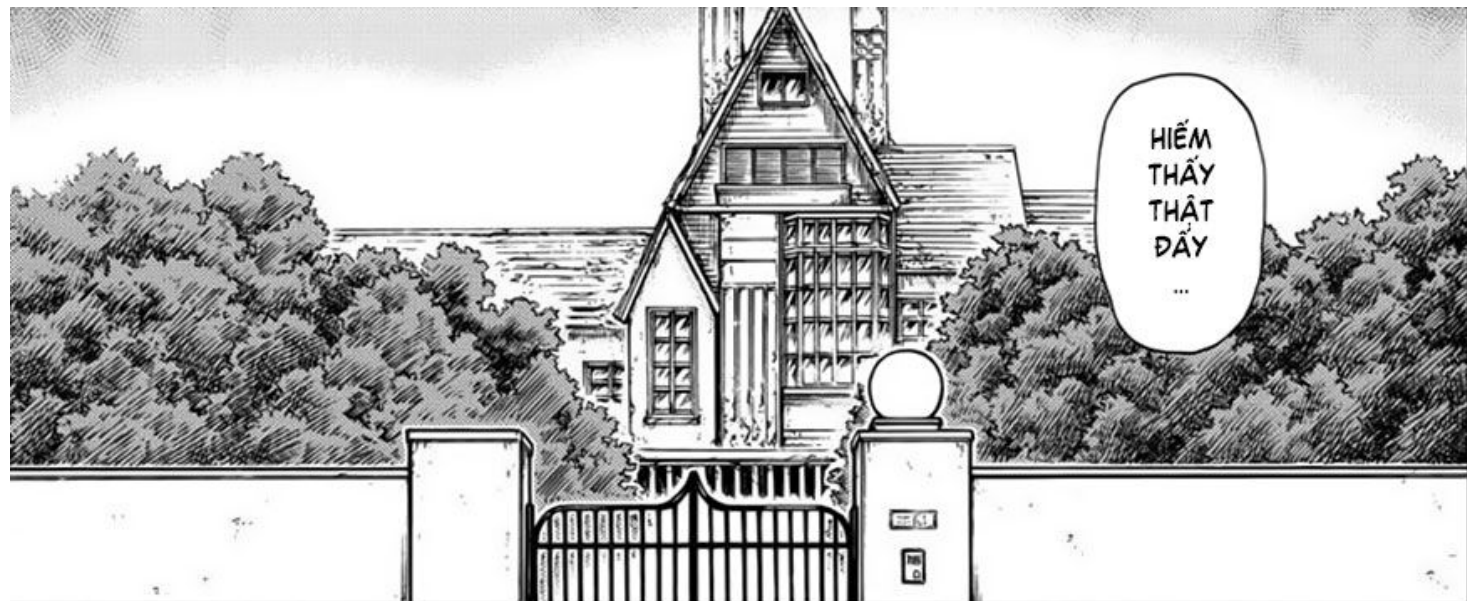
9





10







12







14





15





AKAI SHUICHI, XUẤT PHÁT HANEDA SHUKI-CHI, CÁN ĐẢM. CHƯƠNG SAU, GIẢI QUYẾT!

めい たん てい
名探偵

★ PART 4 - RESOLUTION ★

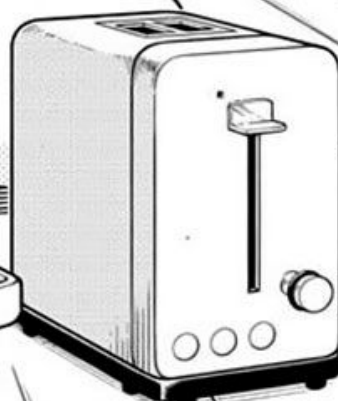


Trans: Eindah
Edit: Kun, Alice
Raw: Wheel Fate

青山剛昌
AOYAMA GOSHO

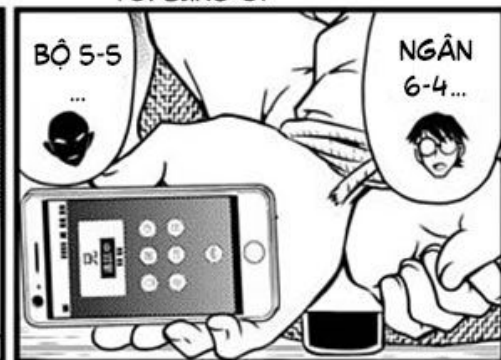
FILE 1046: TUYỆT CHIÊU BÍ MẬT CỦA ĐANH NHÂN

**VỤ SÁT
HẠI HÀNG
LOẠT CÁC
KỈ THỦ
SHOGI:
CHƯƠNG
PHÁ ÁN!**



CÁC DIỄN VIÊN TẬP HỢP ĐÔNG ĐỦ!

tuoi tho.mobi



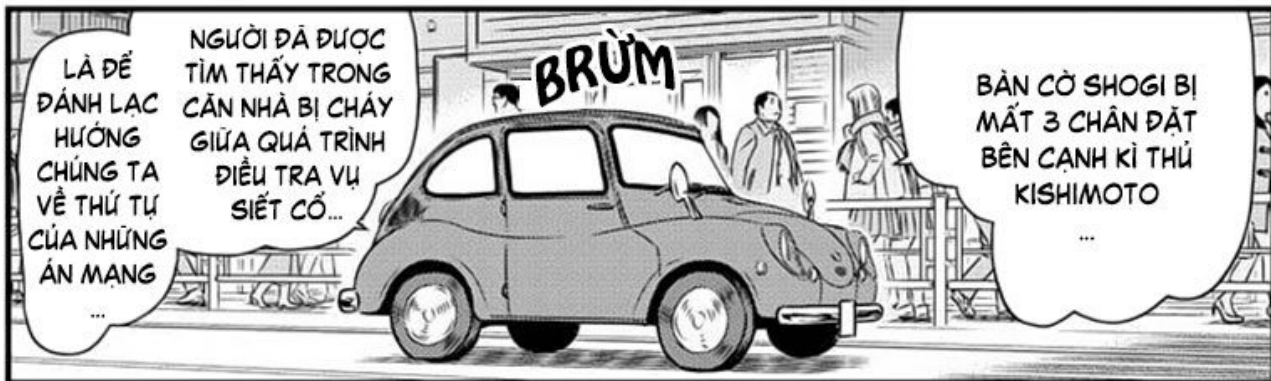
■
CONAN
VÀ AKAI,
ĐANG
TRÊN
ĐƯỜNG
ĐI GIẢI
CỨU
SHUKICHI
BỊ BẮT
CỐC...





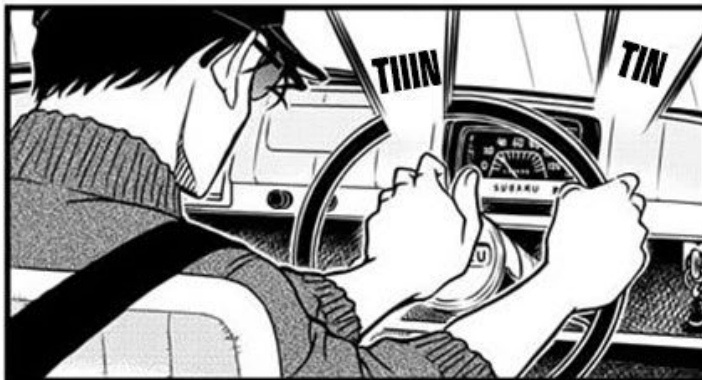






6







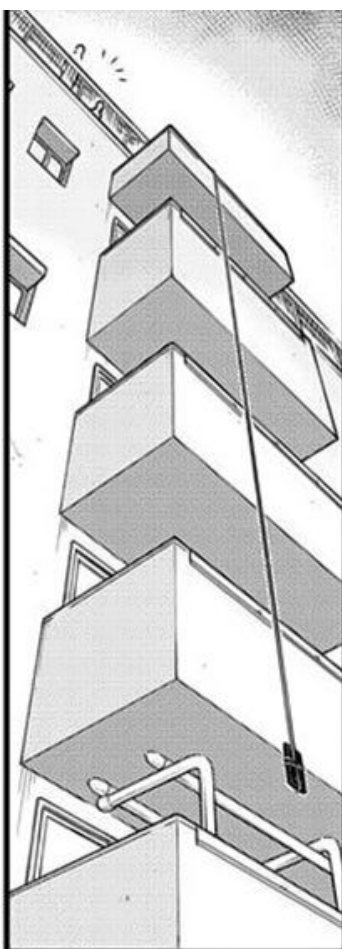
8





TRONG KÍ HIỆU
PHƯƠNG TÂY,
QUÂN HƯƠNG
XA LÀ "LANCE",
VIẾT TẮT LÀ "L",
LÚNG VỚI CHỮ "L"
TRONG "LIVING
ROOM"!

QUÁ NHIÊN
ANH ẤY
ĐANG BỊ
BẮT GIỮ
Ở PHÒNG
KHÁCH!



NHƯNG
GIỜ XEM RA
TÔI KHÔNG
CÒN LỰA
CHỌN NÀO
KHẮC NGOÀI
VIỆC GIẾT
ANH!



MẤY CÁI ỐNG
ĐƯỢC GHEP
THÀNH DÀN PHOI
TRÊN BAN CÔNG
CỦA PHÒNG
ĐÓ CHỨ?

NHÓC
NHÌN
THẤY
...



NHƯNG
CHÚNG TA
LÀM SAO
CỨU ANH
ẤY ĐÂY?



Phút



VẬY NGHE
KÌ ĐÂY, ANH
SẼ NÓI KẾ
HOẠCH
CỦA ANH
...

EM NGHĨ
CHẮC
ĐƯỢC
...



CÓ THỂ
ĐỔI GÓC
CỦA NÓ
BẰNG TRÁI
BÓNG
CỦA NHÓC
ĐƯỢC
KHÔNG?

BANG

BINH

BANG

KENG

10

RÒ!

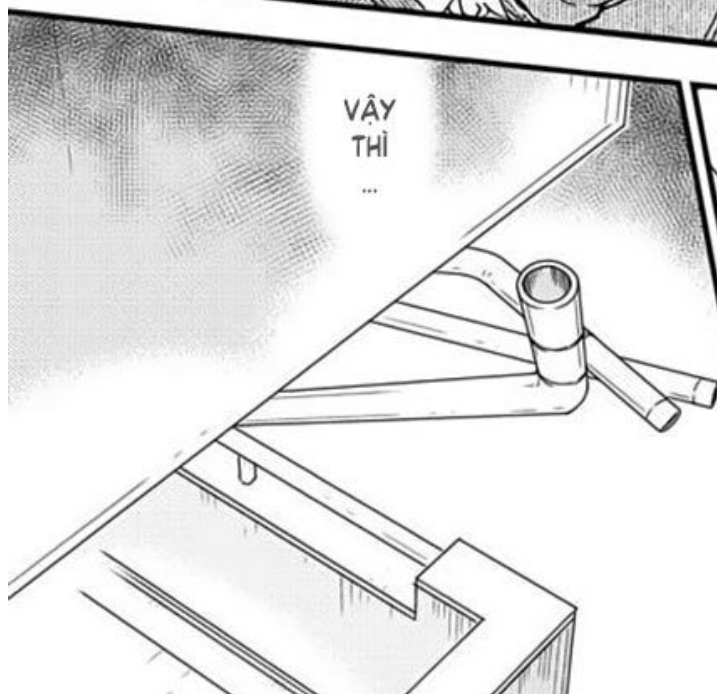
CHO
EM 30
GIÂY
NHÉ!

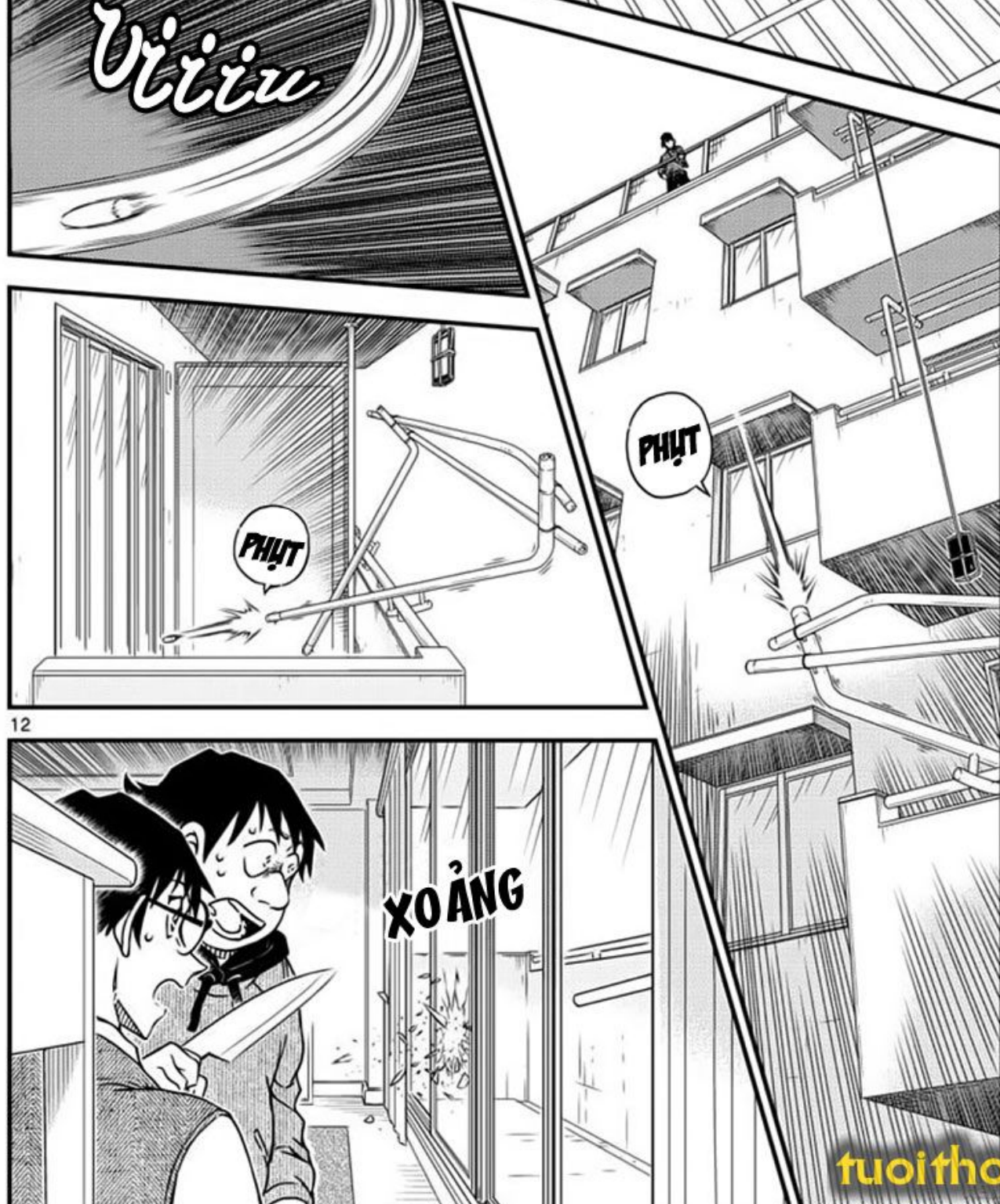
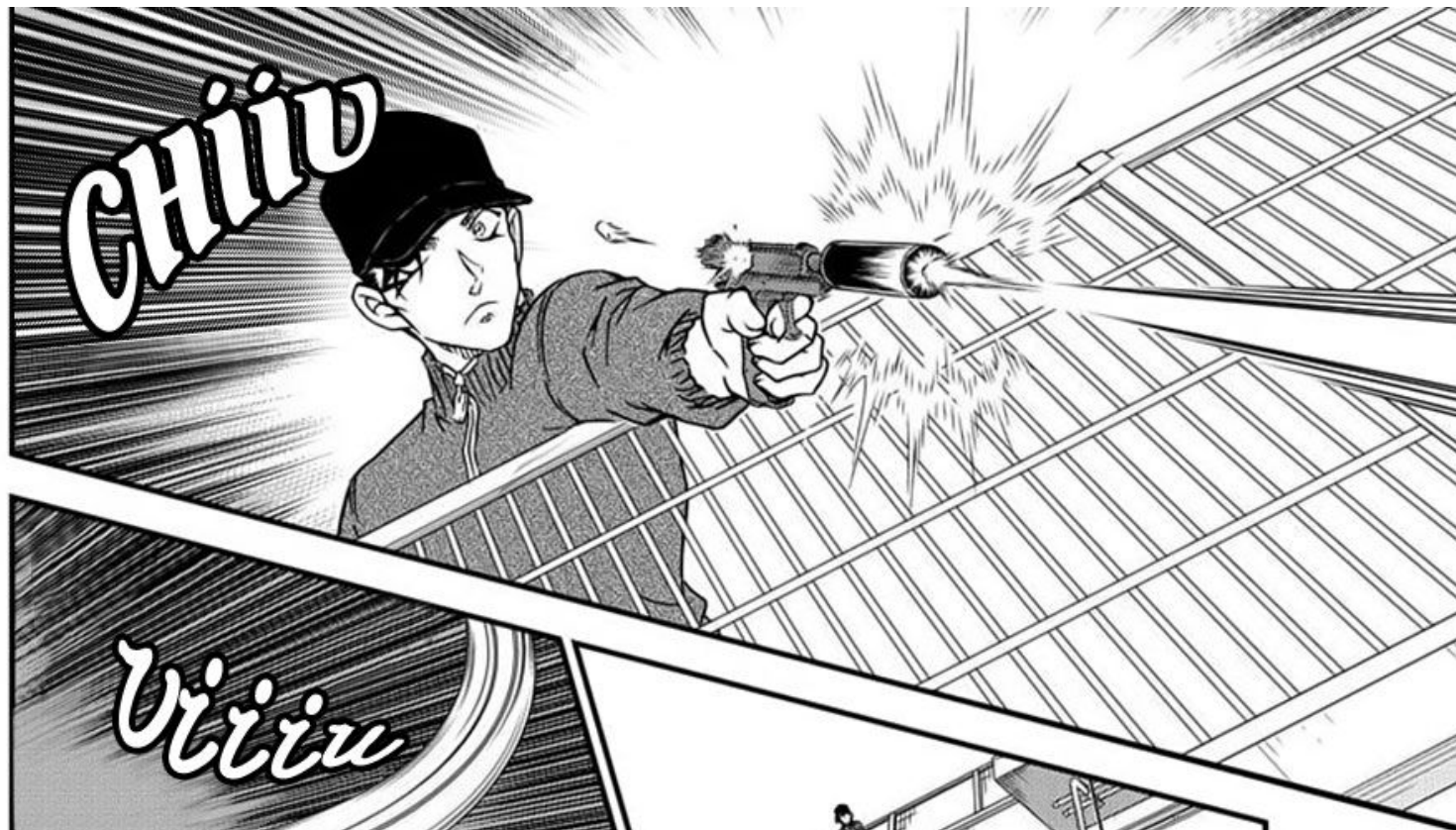
RỒI ĐÓ ANH
AKAI! EM ĐÃ
CHỈNH NƠ ĐỐI
GIỌNG SANG
CHẾ ĐỘ LOA
...

HUYCH

HẢ?

CẠCH









14





*CHI TỬ: DÀNH DÀNH, PHIÊN ÂM NHẬT LÀ "KUCHINASHI", ĐỒNG ÂM VỚI "KHÔNG NÓI".



15





16 * KANJI LÀ "TỔ CHỨC", FURIGANA LÀ "BON CHÚNG"



ANH
EM
KHÔNG
CÓ
ĐỐI
THỦ,
HÃY
CHỜ
XEM
HỌ
THỂ
HIỆN
TRONG
MOVIE
NHÉ!

名探偵



SERIES PART 1



FILE 1047:
MANG THEO...

青山剛昌
AOYAMA GOSHO

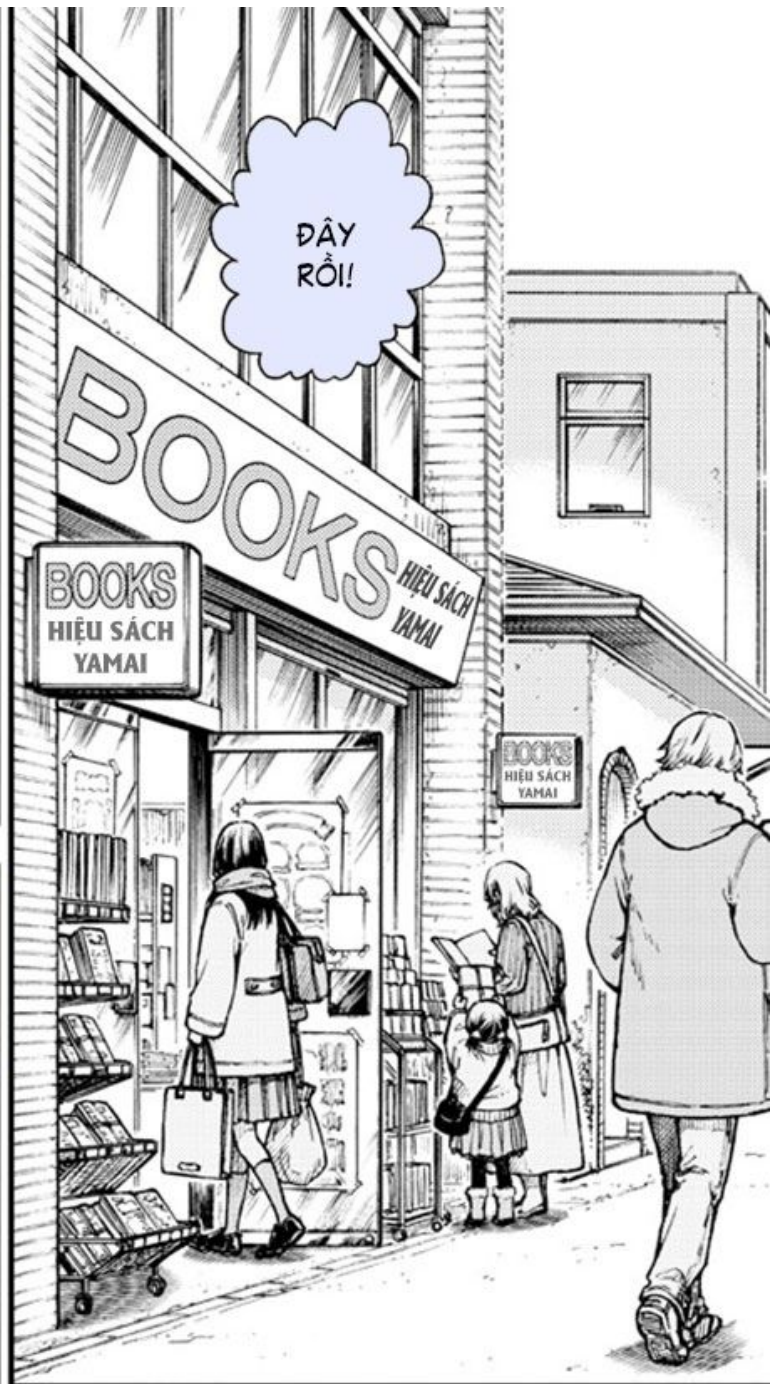


... SERIES
MỖI ĐƯỢC
MONG CHỜ
TỪ LÂU
BẮT ĐẦU!

Trans: Eideh
Edit: Alice000
Raw: BSI Scan

NƠI GIAO THOA CỦA NHỮNG
TOÁN TÍNH LÀ... **THUỐC**

tuoiho.mobi



BỘ BA TRƯỜNG TRUNG HỌC TEITAN XUẤT HIỆN CÙNG NHAU



*YUMI-CHIN



3





4





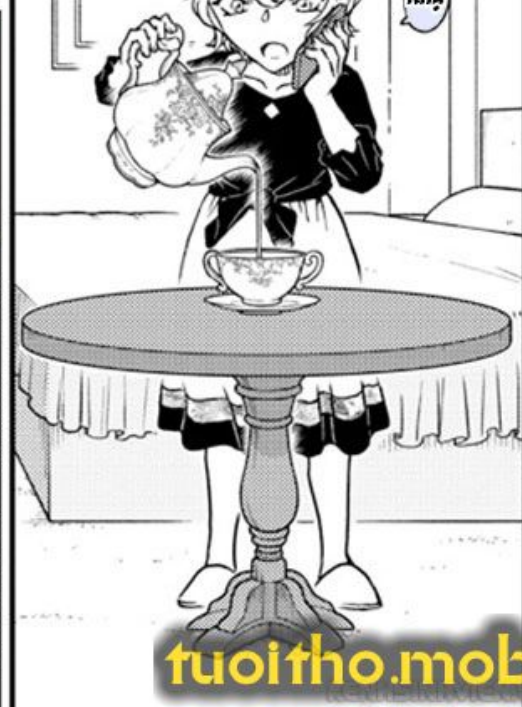
5





6

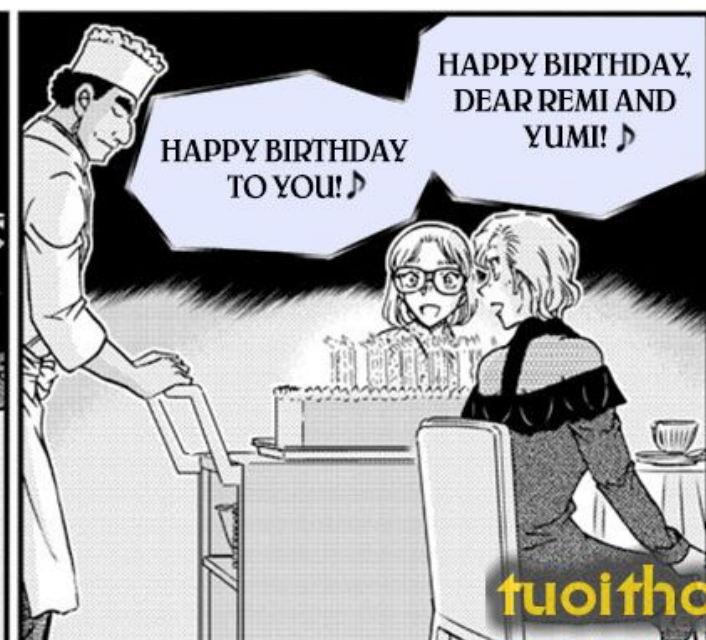






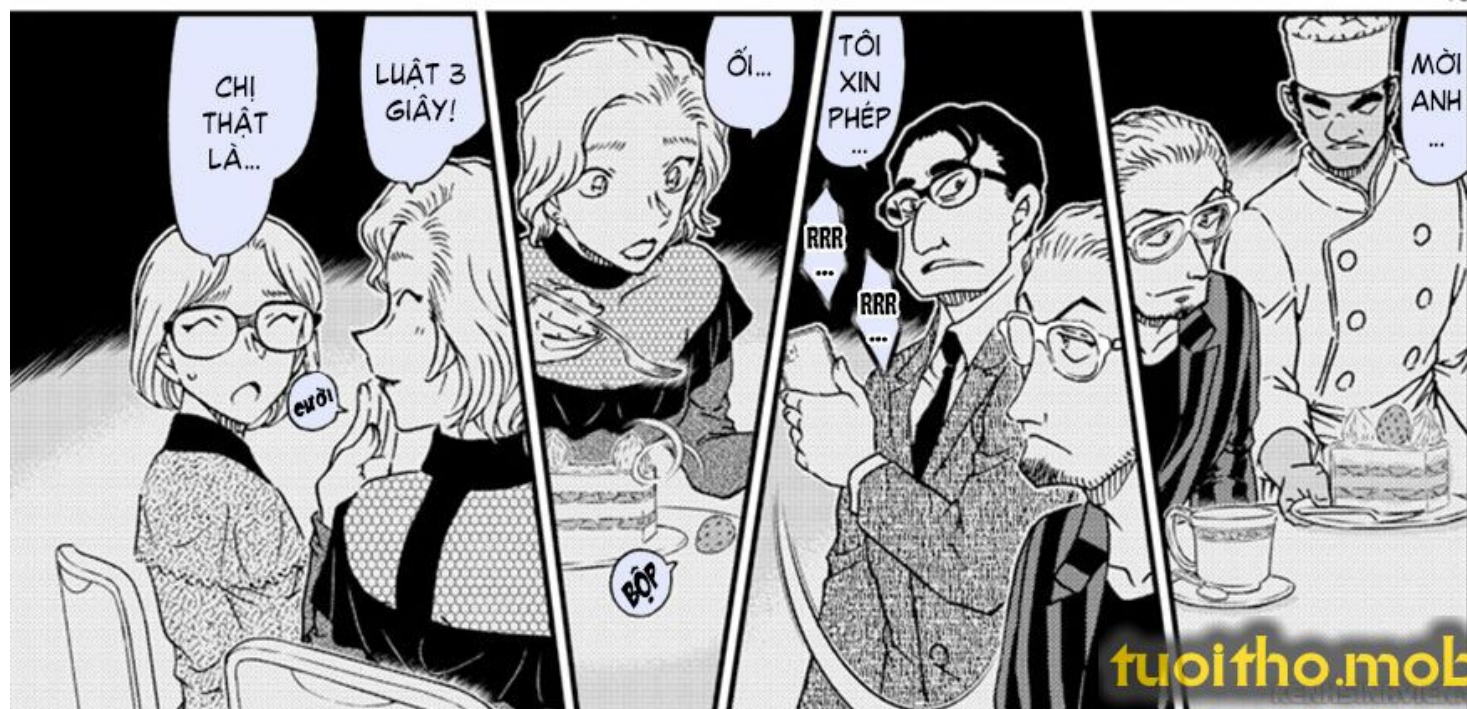








13







16 CHÚ TRÊN TRẦN: TRỜI PHÁT

DIỄN BIẾN BẤT NGỜ TRONG BỮA TIỆC...

The End.

Tải thêm tại:

<https://tuoitho.mobi/download/>